



---

REPUBLIKA E SHQIPERISE  
MINISTRIA E FINANCEVE

**DREJTORIA E PËRGJITHSHME E BORXHIT PUBLIK**  
**DREJTORIA E STRATEGJISË DHE MONITORIMIT TË BORXHIT**  
Sektori i Rregjistrimit dhe Shërbimit të Borxhit



**Treguesit e Borxhit – 6/Mujori I-rë 2015**

## TABELA E PËRMBAJTJES

<b>HYRJE .....</b>	<b>1</b>
<b>METODOLOGJIA.....</b>	<b>2</b>
<b>AKRONIMET .....</b>	<b>3</b>
<b>FJALOR.....</b>	<b>4</b>
<b>KAPITULLI 1. TREGUESIT E BORXHIT TË QEVERISË.....</b>	<b>6</b>
A. STOKU I BORXHIT PUBLIK.....	6
B. PËRBËRJA E BORXHIT SIPAS AFATIT TË MATURIMIT, MONEDHËS DHE REZIDENCËS.....	7
C. STOKU I BORXHIT TË QEVERISË QËNDRORE .....	8
Tabela.....	8
Grafiket e Strukturës dhe ecurisë së Stokut të Borxhit.....	8
D. SHËRBIMI I BORXHIT.....	9
E. GRAFIKU I MATURIMEVE.....	10
<b>KAPITULLI 2. TREGUESIT E BORXHIT TË BRËNDSHËM.....</b>	<b>11</b>
A. STOKU I BORXHIT TË BRËNDSHËM SIPAS INSTRUMENTAVE.....	11
B. GRAFIK I STRUKTURËS SË BORXHIT TË BRËNDSHËM SIPAS INSTRUMENTAVE.....	12
C. STRUKTURA E BORXHIT TË BRËNDSHËM SHTETËROR.....	13
D. FINANCIMI ME HUAMARJE TË BRËNDSHME I DEFICITIT BUXHETOR.....	14
E. MBAJTËSIT E BORXHIT TË BRËNDSHËM.....	15
Tabela.....	15
Grafikët e mbajtësit të borxhit.....	15
F. KURBA E YEILD MESATAR TË PONDERUAR I LETRAVE ME VLERË TË QEVERISË .....	16
G. DITË MESATARE NË MATURIM & YIELD-i MESATAR I PONDERUAR.....	17
GJ. GRAFIK DITË MESATARE NË MATURIM & YIELD-i MESATAR I PONDERUAR.....	18
H. GRAFIK ECURIA E STRUKTURËS SË BORXHIT TË BRËNDSHËM & YIELD MES.PONDERUAR .....	19
<b>KAPITULLI 3. TREGUESIT E BORXHIT TË JASHTËM.....</b>	<b>20</b>
A. BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË .....	20
Borxhi i Jashtëm i Shqipërisë.....	20
Borxhi i Jashtëm i Qeverisë Qëndrore.....	20
Borxhi i Jashtëm i Garantuar nga Qeveria Qëndrore.....	20
B. TËRHEQJET NE VITE SIPAS KREDITORËVE .....	21
C. TËRHEQJET SIPAS KREDITORËVE: BORXHI I QEVERISE.QËNDRORE, BORXHI I GARANTUAR...	22

D. TERHEQJET SIPAS SEKTORËVE EKONOMIKE.....	23
E. BORXHI NETO SIPAS KREDITORËVE .....	24
F. BORXHI NETO SIPAS KREDITORËVE I QEVERISË QËNDRORE	
BORXHI NETO GARANTUAR.....	25
G. BORXHI NETO SIPAS MONEDHAVE .....	26
H. PJESA E PATËRHEQUR E KREDIVE .....	27
J. GRAFIK: STOKU I BORXHIT TË JASHTËM.....	28
Ecuria e Stokut të Borxhit të Jashtëm.....	
Ecuria e disbursimeve.....	28
Stoku i Borxhit të Jashtëm sipas Kreditorëve	
Stoku i Borxhit të Jashtëm sipas Konçesionalitetit.....	28
Stoku i Borxhit të Jashtëm sipas Interesit.....	28
K. GRAFIK STOKU U BORXHIT TË JASHTËM SIPAS MONEDHËS.....	29

## **HYRJE**

Buletini statistikor i borxhit publik është një raport statistikor i përgatitur nga Drejtoria e Drejtimit të Borxhit Publik në Ministrinë e Financave. Objektivi kryesor i publikimit të këtij buletini është informimi i publikut të gjërë me informacion të vlefshëm në lidhje me treguesit e borxhit publik të Shqipërisë. Megjithatë ky buletin në vetvete nuk analizon të dhënat, por i jep përdorusit lirinë e përdorimit të këtyre të dhënave për interesa vetiake.

Buletini është i strukturuar si më poshtë:

Hyrja përfshin metodologjinë, frekuencat dhe afatet e publikimit të këtij buletini. Gjithashtu jepet edhe kuptimi i disa termave/ shkurtimeve të përdorura në këtë buletin.

Kapitulli 1 jep një informacion mbi borxhin publik, përbërjen e këtij borxhi sipas afatit të maturimit, monedhës dhe residencës si edhe grafiqet përkatëse.

Kapitulli 2 jep informacion mbi treguesit e borxhit të brendshëm të ndarë sipas instrumentave, strukturës së borxhit të brendshëm shtetëror, financimin e defiçitit me huamarrje të brëndshme, informacion mbi mbajtësit e borxhit të brëndshëm si dhe grafiqet e ecurisë së kurbave të yieldit mesatar të ponderuar të letrave me vlerë të qeverisë, ditëve mesatare në maturim.

Kapitulli 3 përmbledh informacionin mbi treguesit e borxhit të jashtëm duke e ndarë në borxh të jashtëm të qeverisë qendrore dhe atë të garantuar nga qeveria, tërheqjet në vite sipas kreditorëve, sektorëve ekonomikë, stokun e borxhit të jashtëm sipas kreditorëve, monedhave, koncesionalitetit dhe tipit të interesit si dhe paraqitjen grafike të tyre.

## **METODOLOGJIA**

Buletini statistikor i borxhit publik siguron informacion mbi gjëndjen e borxhit publik të Shqipërisë duke përfshirë:

- ✓ Borxhin e brendshëm të qeverisë qendrore
- ✓ Borxhin e brendshëm të garantuar nga qeveria qendrore
- ✓ Borxhin e jashtëm të qeverisë qendrore
- ✓ Borxhin e jashtëm të garantuar nga qeveria qendrore
- ✓ Borxhi i pushtetit lokal

Borxhi i jashtëm i qeverisë qendrore i referohet të gjitha kredive të nënshkruara midis kreditorëve dhe Qeverisë shqiptare.

Ndërsa borxhi i jashtëm i garantuar i qeverisë qendrore i referohet kredive të nënshkruara midis kreditorëve dhe shoqërive publike, shlyerja e te cilit garantohet nga qeveria. Borxhi i brendshëm ka të bëjë me emetimin e instrumentave të borxhit në tregun e brendshëm duke përfshirë borxhin e brendshëm të qeverisë qendrore dhe atë të garantuar nga qeveria qendrore.

### ***Frekuenca:***

Buletini statistikor përgatitet çdo tre muaj dhe publikohet brenda muajit pasardhës të çdo tremujori. Raportimi i treguesve të borxhit për fundvitin bëhet jo më vonë se tre muaj mbas mbylljes së vitit.

### ***Klasifikimi:***

Klasifikimi i të dhënave të borxhit publik të përdorura në këtë buletin bazohen në standartet ndërkombëtare të Bankës Botërore dhe FMN. referuar “Public Sector Debt Statistics -- Guide for Compilers and Users”.

## **AKRONIMET**

### ***KREDITORË***

CEB	Banka e Këshillit të Europës
EBRD	Banka Europiane për Rindërtim dhe Zhvillim
EC	Komisioni European
EIB	Banka Europiane e Investimeve
IDA	Shoqata Ndërkombëtare për Zhvillim
IBRD	Banka Ndërkombëtare për Rindërtim dhe Zhvillim
IDB	Banka Islamike për Zhvillim
IFAD	Fondi Ndërkombëtar për Zhvillimin e Bujqësisë
OFID	Fondi i OPEC-ut për Zhvillim Ndërkombëtar
IMF	Fondi Monetar Ndërkombëtar

### ***MONEDHAT***

ACU	ACU = ID (Dinari Islamik)
AED	Dirhami i Emirateve të Bashkuara Arabe
EUR	Euro
JPY	Jeni Japonez
KWD	Dinari Kuvajtian
KRW	Won Koreano Jugor
SAR	Riali i Arabise Saudite
SDR	Special Drawing Rights
USD	Dollari Amerikan

### ***TË TJERA***

PBB	Produkti i Brëndshëm Bruto
BOA	Banka e Shqipërisë
DMM	Ditë Mesatare në maturim
YMP	Yield Mesatar i ponderuar

## **FJALOR**

Borxh:	Referuar si “Borxh Total” ose “Totali i detyrimeve të borxhit”, konsiston në të gjitha detyrimet që janë instrumenta borxhi.
Borxh i riskeduluar:	Është një marrëveshje dypalëshe ndërmjet debitorit dhe kreditorit që përben një shtyrje formale të pagesave të shërbimit të borxhit dhe aplikimin e maturiteteve të reja
Borxh i jashtëm:	Detyrimet e borxhit të rezidentëve të një vendi ndaj jo rezidentëve
Borxh i brëndshëm:	Detyrimet e borxhit të rezidentëve të një vendi ndaj rezidentëve të po atij vendi
Borxhi publik i garantuar:	Detyrimet e borxhit të sektorit publik dhe privat, shërbimi i te cilit është i garantuar me marrëveshje nga njësitë e sektorit publik.
Borxh afatgjatë:	Borxh që ka maturim më tepër se një vit
Balanca e patërhequr:	Fondet e angazhuara nga kreditori por ende të papërdorura nga huamarrësi
Disbursim:	Transaksioni i sigurimit të burimeve financiare
Instrument borxhi:	Është një pretendim financiar që kërkon pagesat e interesit dhe/ ose principalit nga debitori në favor të kreditorit në datat e ardhshme.
Huamarrës:	Pala e përcaktuar në marrëveshjen e kredisë për shlyerjen e borxhit të marrë në të ardhmen
Kredi:	Është një instrument financiar që krijohet kur një kreditor i jep hua fondet direkt një debitori dhe merr një dokument të panegociueshëm (marrëveshje) si provë e aseteve.
Kreditor:	Entiteti që siguron para ose burime të cilat huamarrësi detyrohet ti shlyeje sipas termave të përcaktuar në marrëveshje
Kreditorë shumëpalësh:	Tipi i kreditorëve duke përfshirë institucionet financiare si Banka Botërore, FMN etj
Kredi konçesionale :	Kreditë me terma më të butë se tregu

Klubi i Parisit:	Një grup informal i ekonomive më të mëdha në botë të cilat sigurojnë shërbime financiare si ristrukturim borxhi, lehtësim borxhi, dhe anulim borxhi ndërmjet debitorëve dhe kreditorëve
Kreditorë dypalësh:	Tipi i kreditorëve duke përfshirë qeveritë dhe agjensitë e tyre
Kreditorë privatë:	Kreditorët që nuk janë as qeveri as agjensi të sektorit publik. Këto përfshijnë mbajtsit privatë të bondeve, bankat private dhe institucionet e tjera financiare
SDR:	Asete të rezervave ndërkombëtare krijuar nga Fondi Monetar Ndërkombëtar
Shërbim borxhi:	Pagesat e principalit dhe interesit në përputhje me termat e përcaktuara në marrëveshje
Stok i borxhit:	Balanca e borxhit në një moment të dhënë të kohës



**Stoku i Borxhit të Qeverisë Qëndrore dhe Pushtetit Lokal  
Central<sup>2</sup> and Local Government Debt Stock**

(million lekë)

(million ALL)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015***	
<b>Borxhi Publik</b>	682,547	715,517	772,735	828,268	885,083	977,957	1,016,267	<b>Public Debt Stock</b>
<b>- Borxhi i Qeverisë Qëndrore</b>	682,547	715,370	772,517	827,981	884,692	977,102	1,015,325	<b>Central Government Debt Stock</b>
<b>- Borxhi i pushtetit lokal</b>	-	147	218	288	391	855	942	<b>Local Government Debt Stock</b>
<b>PBB<sup>1</sup></b>	1,143,936	1,239,645	1,300,624	1,335,488	1,364,782	1,413,931	1,491,990	<b>GDP<sup>1</sup></b>
<b>Stoku borxhit publik/PBB</b>	59.67%	57.72%	59.41%	62.02%	64.85%	69.17%	68.11%	<b>Public Debt Stock/GDP</b>
<b>Stoku borxhit Qeverise qendrore/PBB</b>	59.67%	57.71%	59.40%	62.00%	64.82%	69.11%	68.05%	<b>Central Government Debt Stock/GDP</b>
<b>Stoku borxhit lokal/PBB</b>	-	0.01%	0.02%	0.02%	0.03%	0.06%	0.06%	<b>Local Government Debt Stock/GDP</b>

1)PBB mbi baza vjetore/ Annual GDP

2)Nuk përfshihen detyrimet e prapambetura të Qeverisë/Government arrears are not included

3) Të dhënat për 30.06.2015 nuk janë përfundimtare/As of June 30.2015, data are preliminary

**Borxhi i Qeverisë Qëndrore<sup>1</sup>  
Central Government Debt Stock<sup>1</sup>**

(million lekë)

(million ALL)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015**	
<b>Borxhi i Qeverisë Qëndrore, nga i cili:</b>	<b>682,547</b>	<b>715,370</b>	<b>772,517</b>	<b>827,981</b>	<b>884,692</b>	<b>977,102</b>	<b>1,015,325</b>	<b>Central Government Debt Stock, of which:</b>
<b>-Borxhi i brëndshëm</b>	415,028	407,372	438,582	470,358	520,786	564,673	582,754	<b>-Domestic Debt</b>
<b>-Borxhi i jashtëm</b>	267,519	307,999	333,935	357,622	363,906	412,429	432,571	<b>-Foreign Debt</b>

1)Nuk përfshihen detyrimet e prapambetura të Qeverisë/Government arrears are not included

2) Të dhënat për 30.06.2015 nuk janë përfundimtare/As of June 30.2015, data are preliminary

**Borxhi i Qeverisë Qëndrore<sup>1</sup>  
Central Government Debt Stock<sup>1</sup>**

(million lekë)

(million ALL)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015**	
<b>Borxhi i Qeverisë Qëndrore, nga i cili:</b>	<b>682,547</b>	<b>715,371</b>	<b>772,516</b>	<b>827,981</b>	<b>884,692</b>	<b>977,102</b>	<b>1,015,325</b>	<b>Central Government Debt Stock, of which:</b>
<b>-Borxhi i Qeverisë</b>	636,773	669,946	724,200	774,528	833,367	922,562	957,372	<b>-Central Government Debt</b>
<b>-Borxhi i garantuar nga Qeveria</b>	45,775	45,425	48,316	53,453	51,324	54,540	57,952	<b>-Central Government Guaranteed Debt</b>

1)Nuk përfshihen detyrimet e prapambetura të Qeverisë/Government arrears are not included

2) Të dhënat për 30.06.2015 nuk janë përfundimtare/As of June 30.2015, data are preliminary

**Borxhi i Qeverisë Qëndrore**  
**Gross Central Government Debt position**

ALL million

	2014 Q3	2014 Q4	2015 Q1	2015 Q2	
<b>Gross Central Government Debt</b>					<b>Gross Central Government Debt</b>
<b><u>Sipas maturimit dhe Instrumentave</u></b>	<b><u>961,406</u></b>	<b><u>977,102</u></b>	<b><u>1,019,658</u></b>	<b><u>1,015,324</u></b>	<b><u>By maturity and type of instrument:</u></b>
<b>Afatshkurter sipas maturimit origjinal</b>	<b>274,194</b>	<b>286,632</b>	<b>290,712</b>	<b>285,526</b>	<b>Short-term by original maturity</b>
Letra me Vlere te Borxhit	253,080	260,599	260,030	254,850	Debt securities
Kredi	21,114	26,033	30,682	30,676	Loans
<b>Afatgjate sipas maturimit origjinal</b>	<b>687,212</b>	<b>690,470</b>	<b>728,946</b>	<b>729,798</b>	<b>Long-term, by original maturity:</b>
<b>Me shlyerje brenda nje viti</b>	<b>53,043</b>	<b>102,200</b>	<b>92,211</b>	<b>100,391</b>	<b>With payment due in one year or less:</b>
Letra me Vlere te Borxhit	52,582	101,558	91,296	99,461	Debt securities
Kredi	461	642.67	915.23	929.36	Loans
<b>Me shlyerje mbi nje vit</b>	<b>634,169</b>	<b>588,270</b>	<b>636,735</b>	<b>629,408</b>	<b>With payment due in more than one year:</b>
Letra me Vlere te Borxhit	270,125	218,526	238,505	239,854	Debt securities
Kredi	364,044	369,744.28	398,229.64	389,554.20	Loans
<b>Borxhi gjithsej</b>	<b>961,406</b>	<b>977,102</b>	<b>1,019,658</b>	<b>1,015,324</b>	<b>Total gross debt</b>
Letra me Vlere te Borxhit	575,787	580,682	589,831	594,165	Debt securities
Kredi	385,619	396,420	429,827	421,160	Loans
<b><u>Sipas Monedhes se emetimit</u></b>	<b><u>961,406</u></b>	<b><u>977,102</u></b>	<b><u>1,019,658</u></b>	<b><u>1,015,324</u></b>	<b><u>By currency of denomination:</u></b>
Monedhe Kombetare	536,207	538,275	547,344	551,697	Domestic currency
Monedhe e Huaj	425,199	438,828	472,314	463,627	Foreign currency
<b><u>Sipas residences se kreditoreve</u></b>	<b><u>961,406</u></b>	<b><u>977,102</u></b>	<b><u>1,019,658</u></b>	<b><u>1,015,324</u></b>	<b><u>By residence of the creditor:</u></b>
Kreditore vendas	566,584	576,343.32	591,927.80	596,265.41	Domestic creditors
Kreditore te huaj	394,822	400,758.37	427,730.33	419,058.69	External creditors

**Stoku i Borxhit të Qeverisë Qëndrore\*\***

**Central Government Debt Stock**

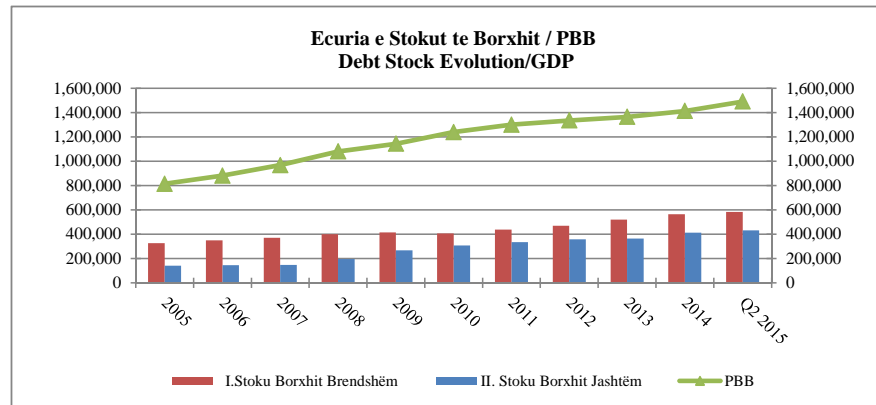
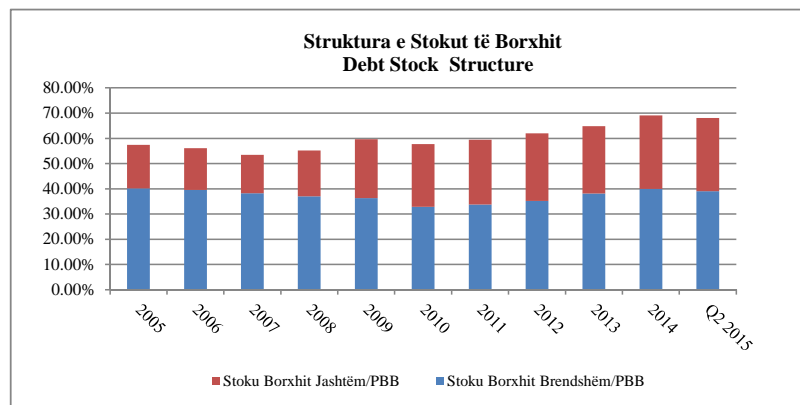
në milion Lekë

ALL milion

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2 2015	
<b>Stoku Borxhit** Gjithsej (I+II)</b>	<b>468,050</b>	<b>494,737</b>	<b>517,031</b>	<b>595,883</b>	<b>682,546</b>	<b>715,371</b>	<b>772,517</b>	<b>827,981</b>	<b>884,692</b>	<b>977,102</b>	<b>1,015,324</b>	<b>Total Debt Stock**</b>
<b>I.Stoku Borxhit Brendshëm</b>	<b>327,353</b>	<b>348,935</b>	<b>369,536</b>	<b>400,456</b>	<b>415,028</b>	<b>407,372</b>	<b>438,582</b>	<b>470,358</b>	<b>520,786</b>	<b>564,673</b>	<b>582,754</b>	<b>Domestic Debt Stock</b>
-shtetëror	327,353	348,935	369,536	395,504	409,501	401,821	429,925	454,695	500,868	538,641	552,078	Central Government Debt
-garantuar				4,952	5,527	5,551	8,657	15,663	19,918	26,033	30,676	Central Government Guaranteed Debt
<b>II. Stoku Borxhit Jashtëm</b>	<b>140,697</b>	<b>145,802</b>	<b>147,495</b>	<b>195,427</b>	<b>267,518</b>	<b>307,999</b>	<b>333,935</b>	<b>357,622</b>	<b>363,906</b>	<b>412,429</b>	<b>432,570</b>	<b>External Debt Stock</b>
-shtetëror	119,256	120,147	120,094	163,831	227,271	268,124	294,276	319,833	332,500	383,922	405,294	Central Government Debt
-garantuar	21,440	25,655	27,401	31,596	40,247	39,875	39,659	37,790	31,406	28,507	27,276	Central Government Guaranteed Debt
<b>PBB</b>	<b>814,797</b>	<b>882,209</b>	<b>967,670</b>	<b>1,080,676</b>	<b>1,143,936</b>	<b>1,239,645</b>	<b>1,300,624</b>	<b>1,335,488</b>	<b>1,364,782</b>	<b>1,413,931</b>	<b>1,491,990</b>	<b>GDP*</b>
<b>Stoku Borxhit Gjithsej/PBB</b>	<b>57.44%</b>	<b>56.08%</b>	<b>53.43%</b>	<b>55.14%</b>	<b>59.67%</b>	<b>57.71%</b>	<b>59.40%</b>	<b>62.00%</b>	<b>64.82%</b>	<b>69.11%</b>	<b>68.05%</b>	<b>Total Debt Stock/GDP</b>
<b>Stoku Borxhit Brendshëm/PBB</b>	<b>40.18%</b>	<b>39.55%</b>	<b>38.19%</b>	<b>37.06%</b>	<b>36.28%</b>	<b>32.86%</b>	<b>33.72%</b>	<b>35.22%</b>	<b>38.16%</b>	<b>39.94%</b>	<b>39.06%</b>	<b>Domestic Debt Stock/GDP</b>
<b>Stoku Borxhit Jashtëm/PBB</b>	<b>17.27%</b>	<b>16.53%</b>	<b>15.24%</b>	<b>18.08%</b>	<b>23.39%</b>	<b>24.85%</b>	<b>25.67%</b>	<b>26.78%</b>	<b>26.66%</b>	<b>29.17%</b>	<b>28.99%</b>	<b>External Debt Stock/GDP</b>

\*PBB mbi baza vjetore/ Annual GDP

\*\* ) nuk përfshihen detyrimet e prapambetura ndaj biznesit/domestic guaranties are not included



**Shërbimi i Borxhit**
**Debt Service**

në milion Lekë

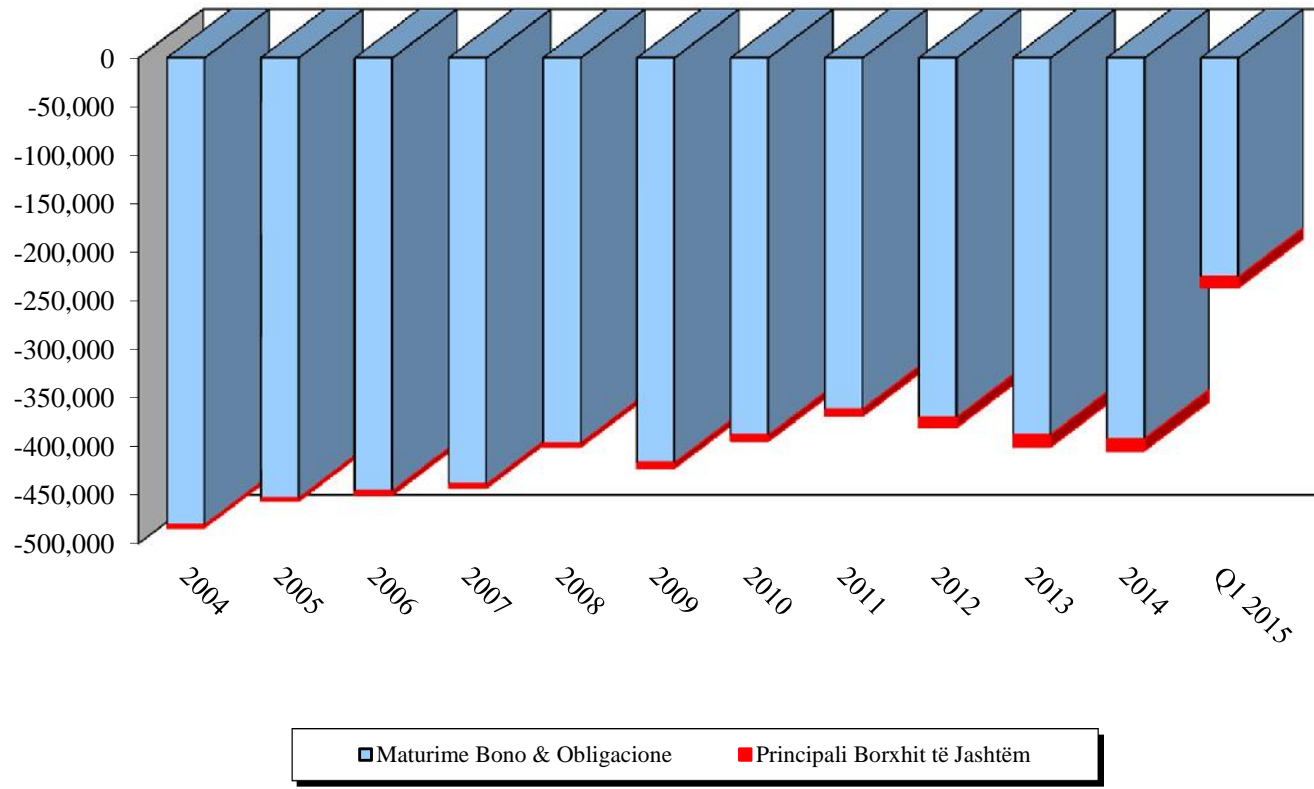
ALL milion

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2 2015	
<b>Shërbimi Borxhit gjithsej (I+II)</b>	<b>29,393</b>	<b>29,596</b>	<b>29,693</b>	<b>35,555</b>	<b>42,061</b>	<b>48,116</b>	<b>48,734</b>	<b>52,166</b>	<b>56,109</b>	<b>57,782</b>	<b>28,514</b>	<b>Total Debt Service (I+II)</b>
<b>Interesat e Borxhit Gjithsej (I)</b>	26,029	25,006	25,594	31,307	36,301	41,604	41,121	41,497	43,335	39,937	17,184	<b>Total interests (I)</b>
<b>Interesat e Borxhit të Brëndshëm</b>	24,184	22,978	23,499	28,386	31,408	35,583	34,253	34,005	35,890	31,696	14,141	<b>Domestic Debt Interests</b>
<b>Interesat e Borxhit të Jashtëm</b>	1,845	2,028	2,096	2,921	4,893	6,021	6,868	7,492	7,445	8,241	3,043	<b>External Debt Interests</b>
<b>Principali Borxhit të Jashtëm (II)</b>	3,364	4,590	4,098	4,248	5,760	6,512	7,613	10,669	12,774	17,845	11,330	<b>Repayments (II)</b>
<b>PBB</b>	814,797	882,209	967,670	1,080,676	1,143,936	1,239,645	1,300,624	1,335,488	1,364,782	1,413,931	1,491,990	<b>GDP*</b>
<b>Shërbimi Borxhit gjithsej/ PBB</b>	3.61%	3.35%	3.07%	3.29%	3.68%	3.88%	3.75%	3.91%	4.11%	4.09%	1.91%	<b>Total Debt Service /GDP</b>
<b>Interesat e Borxhit Gjithsej/PBB</b>	3.19%	2.83%	2.64%	2.90%	3.17%	3.36%	3.16%	3.11%	3.18%	2.82%	1.15%	<b>Total Interests/GDP</b>
<b>Interesat e Borxhit Brëndshëm/PBB</b>	2.97%	2.60%	2.43%	2.63%	2.75%	2.87%	2.63%	2.55%	2.63%	2.24%	0.95%	<b>Domestic Debt Interests/GDP</b>
<b>Interesat e Borxhit Jashtëm/PBB</b>	0.23%	0.23%	0.22%	0.27%	0.43%	0.49%	0.53%	0.56%	0.55%	0.58%	0.20%	<b>External Debt Interests /GDP</b>
<b>Principali B.Jashtëm/ PBB</b>	0.41%	0.52%	0.42%	0.39%	0.50%	0.53%	0.59%	0.80%	0.94%	1.26%	0.76%	<b>Repayments/GDP</b>
<b>Stoku Borxhit Gjithsej</b>	468,050	494,737	517,031	595,883	682,546	715,371	772,517	827,981	884,692	977,102	1,015,324	<b>Total Debt Stock</b>
<b>Interesat e Borxhit Gjithsej/Stoku gjithsej</b>	5.56%	5.05%	4.95%	5.25%	5.32%	5.82%	5.32%	5.01%	4.90%	4.09%	1.69%	<b>Total Debt Service/Total Debt Stock</b>

\*PBB mbi baza vjetore/ Annual GDP

### Maturime/Maturities

në milion lekë/million ALL

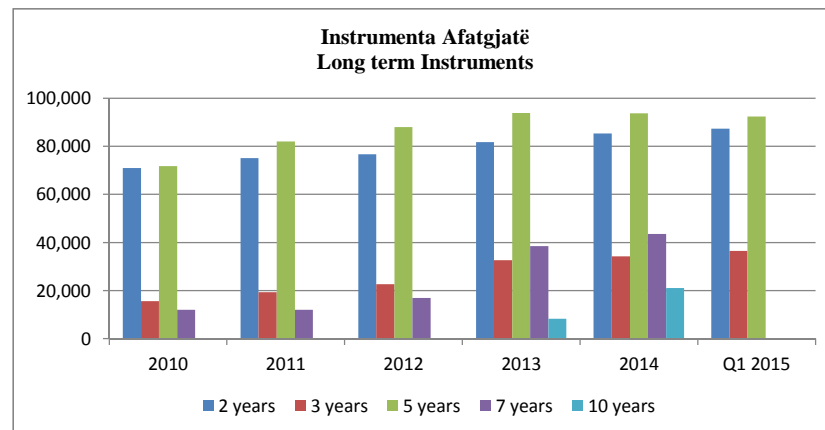
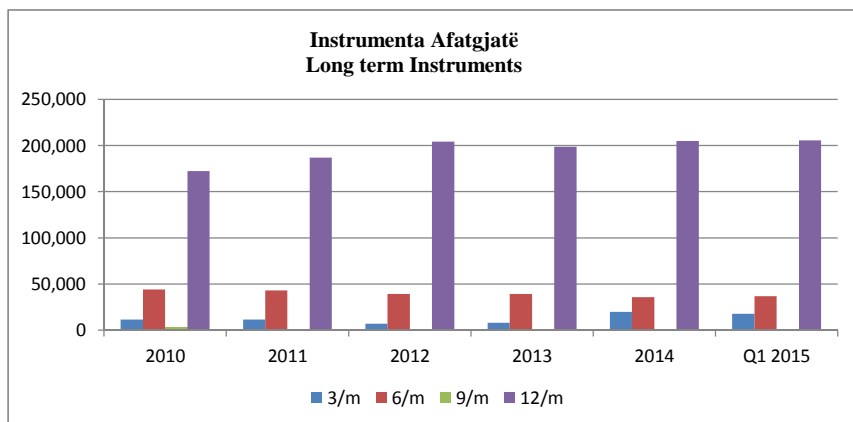
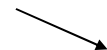
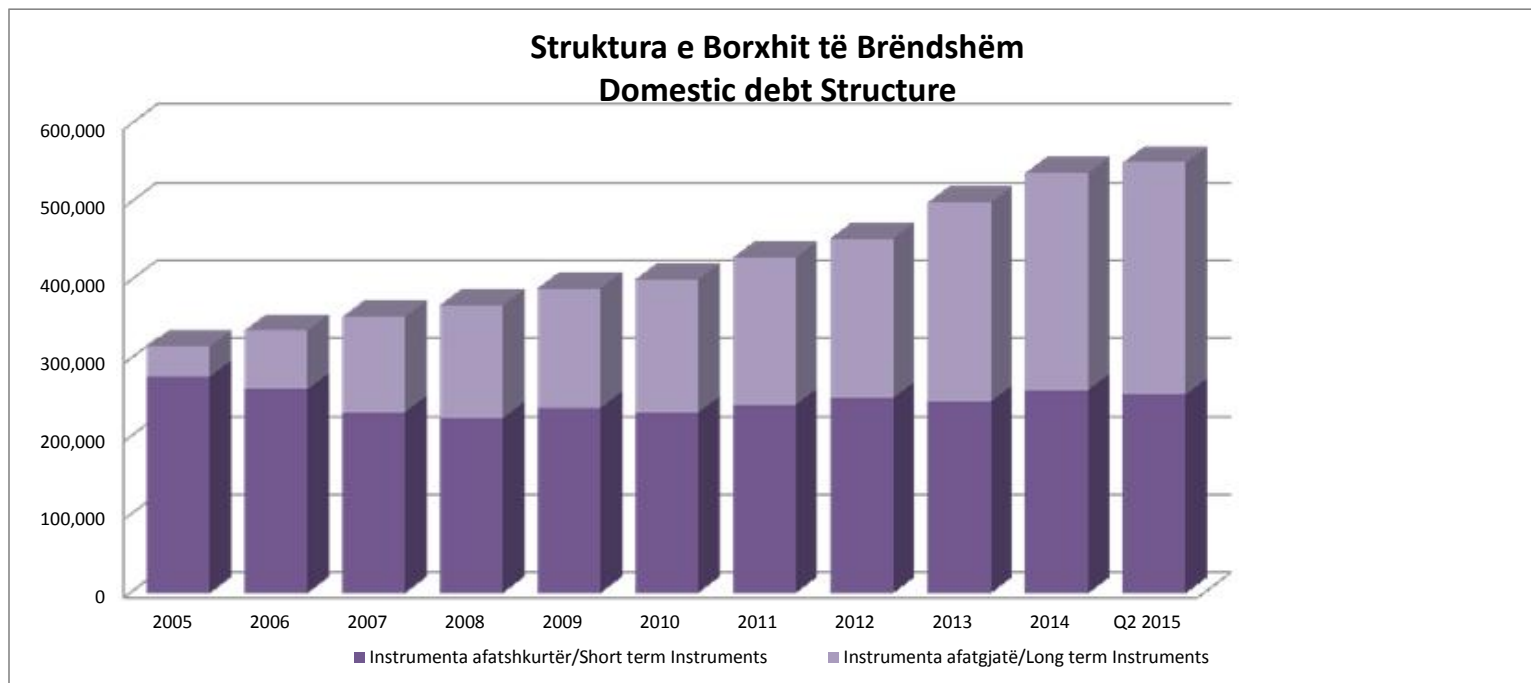


**Stoku i Borxhit të Brëndshëm sipas instrumentave**  
**Domestic Debt Stock by Instruments**

në milion Lekë

ALL milion

	31.12.2010		31.12.2011		31.12.2012		31.12.2013		31.12.2014		30.06.2015		
	shuma/amount	%	shuma/amount	%	shuma/amount	%	shuma/amount	%	shuma/amount	%	shuma/amount	%	
<b>Stoku i Borxhit Gjithsej</b>	<b>407,372</b>		<b>438,582</b>		<b>470,358</b>		<b>520,786</b>		<b>564,673</b>		<b>582,754</b>		<b>Total Debt Stock</b>
<b>I.Borxhi Shtetëror</b>	<b>401,821</b>	<b>98.64</b>	<b>429,924</b>	<b>98.03</b>	<b>454,695</b>	<b>96.67</b>	<b>500,868</b>	<b>96.18</b>	<b>538,641</b>	<b>95.39</b>	<b>552,078</b>	<b>94.74</b>	<b>I.Public Debt</b>
<b>1. Instrumenta afatshkurtër</b>	<b>231,436</b>	<b>56.81</b>	<b>241,385</b>	<b>55.04</b>	<b>250,352</b>	<b>53.23</b>	<b>245,782</b>	<b>47.19</b>	<b>260,599</b>	<b>46.15</b>	<b>254,850</b>	<b>43.73</b>	<b>I.Short term Instruments</b>
Bono Thesari 3/M	11,495	2.82	11,579	2.64	6,998	1.49	7,959	1.53	19,697	3.49	13,682	2.35	3 Month Bills
Bono Thesari 6/M	44,188	10.85	42,914	9.78	39,129	8.32	39,242	7.54	35,831	6.35	36,993	6.35	6 Month Bills
Bono Thesari 9/M	3,317	0.83	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	9 Month Bills
Bono Thesari 12/M	172,436	42.33	186,892	42.61	204,225	43.42	198,581	38.13	205,071	36.32	204,175	35.04	1 Year Bills
<b>2. Instrumenta afatgjatë</b>	<b>170,385</b>	<b>41.83</b>	<b>188,539</b>	<b>42.99</b>	<b>204,343</b>	<b>43.44</b>	<b>255,086</b>	<b>48.98</b>	<b>278,042</b>	<b>49.24</b>	<b>297,228</b>	<b>51.00</b>	<b>II. Long term Instruments</b>
Obligacione 2/ Vjeçare	70,957	17.42	75,141	17.13	76,742	16.32	81,731	15.69	85,358	15.12	88,028	15.11	2 Year Note
Obligacione 3/ Vjeçare	15,613	3.83	19,387	4.42	22,625	4.81	32,655	6.27	34,278	6.07	37,272	6.40	3 Year Note
Obligacione 5/ Vjeçare	71,815	17.63	82,012	18.70	87,994	18.71	93,910	18.03	93,760	16.60	93,891	16.11	5 Year Note
Obligacione 7/ Vjeçare	12,000	2.95	12,000	2.74	16,982	3.61	38,517	7.40	43,544	7.71	50,827	8.72	7 Year Note
Obligacione 10/ Vjeçare							8,274	1.59	21,102	3.74	27,210	4.67	10 Year Note
<b>II.Borxhi i Garantuar</b>	<b>5,551</b>	<b>1.36</b>	<b>8,657</b>	<b>1.97</b>	<b>15,663</b>	<b>3.33</b>	<b>19,918</b>	<b>3.82</b>	<b>26,033</b>	<b>4.61</b>	<b>30,676</b>	<b>5.26</b>	<b>II.Publicly Guaranteed Debt</b>
Garanci e Tregut të Brëndshëm	5,551	1.36	8,657	1.97	15,663	3.33	19,918	3.82	26,033	4.61	30,676	5.26	Domestic Guarantees



**Struktura e Borxhit te Brëndshëm Shtetëror \***  
**Structure of Central Government Domestic Debt**

në milion Lekë

ALL milion

	2010		2011		2012		2013		2014		Q2 2015		
		%		%		%		%		%		%	
<b>- Sipas Instrumentave</b>	<b>401,821</b>		<b>429,924</b>		<b>454,695</b>		<b>500,868</b>		<b>538,641</b>		<b>552,078</b>		<b>- By instruments</b>
Instrumenta afatshkurtër	231,436	57.60%	241,385	56.15%	250,352	55.06%	245,782	49.07%	260,599	48.38%	254,850	46.16%	short term
Instrumenta afatgjate	170,385	42.40%	188,539	43.85%	204,343	44.94%	255,086	50.93%	278,042	51.62%	297,228	53.84%	long term
<b>-Sipas monedhës</b>	<b>401,821</b>		<b>429,924</b>		<b>454,695</b>		<b>500,868</b>		<b>538,641</b>		<b>552,078</b>		<b>- By currency</b>
-Monedhë kombëtare	398,352	99.14%	428,754	99.73%	448,583	98.66%	494,064	98.64%	524,995	97.47%	538,417	97.53%	domestic currency
-Monedhë e huaj	3,469	0.86%	1,170	0.27%	6,112	1.34%	6,804	1.36%	13,646	2.53%	13,660	2.47%	foreign currency
<b>- Sipas rezidencës së kreditorit</b>	<b>401,821</b>		<b>429,924</b>		<b>454,695</b>		<b>500,868</b>		<b>538,641</b>		<b>552,078</b>		<b>- By creditor's residence</b>
- rezidentë	397,928	99.03%	429,924	100.00%	454,695	100.00%	500,868	100.00%	538,641	100.00%	552,078	100.00%	residents
- jo rezidentë	3,893	0.97%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	non residents

\* Nuk përfshihet rivlerësimi i valutës,garancitë e brëndshme dhe detyrimet e prapambetura ndaj biznesit

\* Foreign Exchange Reserve Evaluation, domestic guaranties are not included



**Financimi me huamarrje të brëndshme i Deficitit Buxhetor**  
**Domestic Deficit Financing**

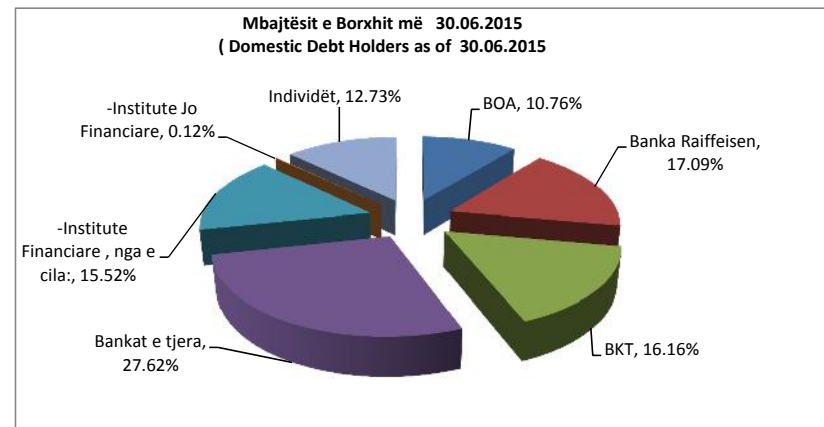
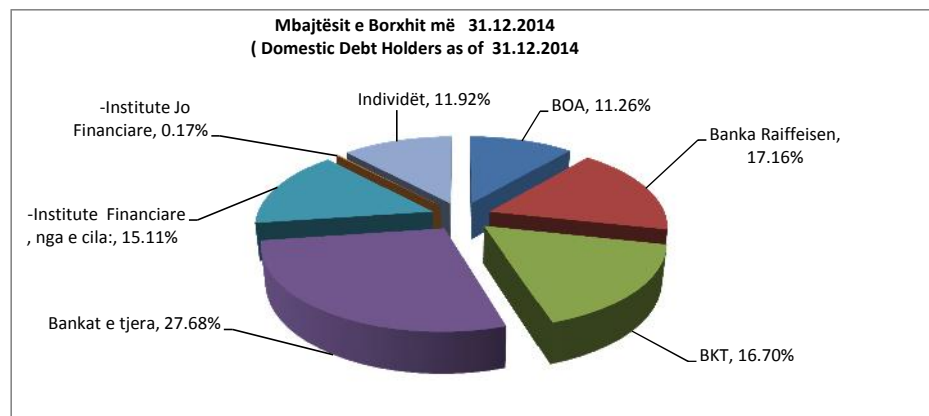
në milion Lekë

ALL milion

<b>Periudha</b>	<b>Q2 2015</b>	
<b>Financimi i Deficitit</b>	<b>13,425.92</b>	<b>Deficit financing</b>
Nga i cili:		of which :
<b>Instrumenta Afatshkurtër</b>	<b>-5,754.22</b>	<b>Short term instruments</b>
- Bono Thesari Lekë	-5,754.22	Tbills ( leke)
- Bono Thesari Euro	0.00	Tbills ( EURO)
<b>Instrumenta Afatgjatë</b>	<b>19,180.14</b>	<b>Long term instruments</b>
- Obligacione të qeverisë 2 vjeçare	2,659.80	2 y bonds
- Obligacione të qeverisë 3 vjeçare	2,994.05	3 y bonds
- Obligacione të qeverisë 5 vjeçare	131.10	5 y bonds
- Obligacione të qeverisë 7 vjeçare	7,283.50	7 y bonds
- Obligacione të qeverisë 10 vjeçare	6,111.69	10 y bonds
- Obligacione të qeverisë 2 vjeçare Euro	0.00	2 y bonds EUR
PBB	1,491.99	GDP
<b>Financimi i Deficitit / PBB</b>	0.90%	<b>Deficit financing / GDP</b>
<b>Instrumenta Afatshkurtër / PBB</b>	-0.39%	<b>Short term instruments / GDP</b>
<b>Instrumenta Afatgjatë / PBB</b>	1.29%	<b>Long term instruments / GDP</b>

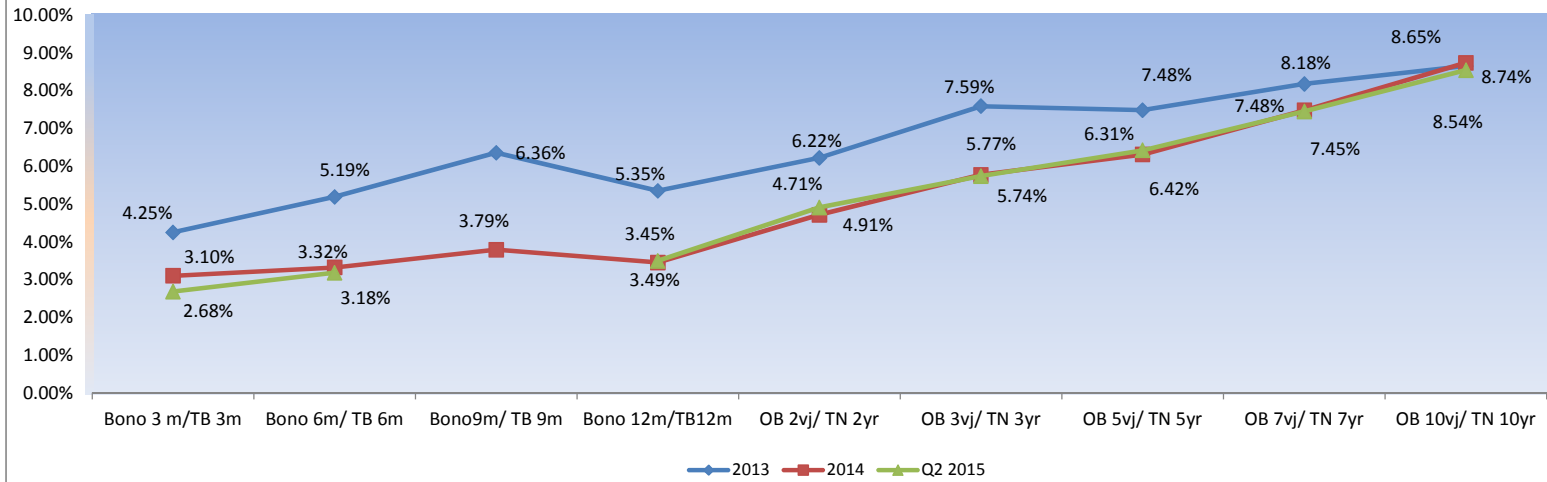
**Mbajtësit e Borxhit të Brëndshëm \***  
**Domestic Debt Holders \***

	2010	2011	2012	2013	2014	Q2 2015	
<b>BOA</b>	15.41%	14.30%	12.48%	12.27%	11.26%	10.76%	<b>BOA</b>
<b>Banka Raiffeisen</b>	34.90%	34.20%	29.43%	22.55%	17.16%	17.09%	<b>Raiffeisen Bank</b>
<b>BKT</b>	10.37%	11.57%	13.66%	13.95%	16.70%	16.16%	<b>BKT</b>
<b>Bankat e tjera</b>	24.03%	23.28%	23.79%	26.07%	27.68%	27.62%	<b>Other Banks</b>
<b>Jo Banka</b>	3.21%	3.73%	6.16%	12.66%	15.29%	15.64%	<b>Non Banks</b>
<i>-Institute Financiare , nga e cila:</i>	<i>1.16%</i>	<i>3.69%</i>	<i>6.06%</i>	<i>12.61%</i>	<i>15.11%</i>	<i>15.52%</i>	<b>-Finan. Inst., of wich:</b>
<i>Fondi Prestigj</i>	0.00%	0.00%	1.48%	7.80%	9.31%	9.22%	<i>Prestigj Fund</i>
<i>-Institute Jo Financiare</i>	2.05%	0.04%	0.10%	0.05%	0.17%	0.12%	<i>-Non Finan. Inst.</i>
<b>Individët</b>	12.08%	12.92%	14.48%	12.50%	11.92%	12.73%	<b>Individuals</b>

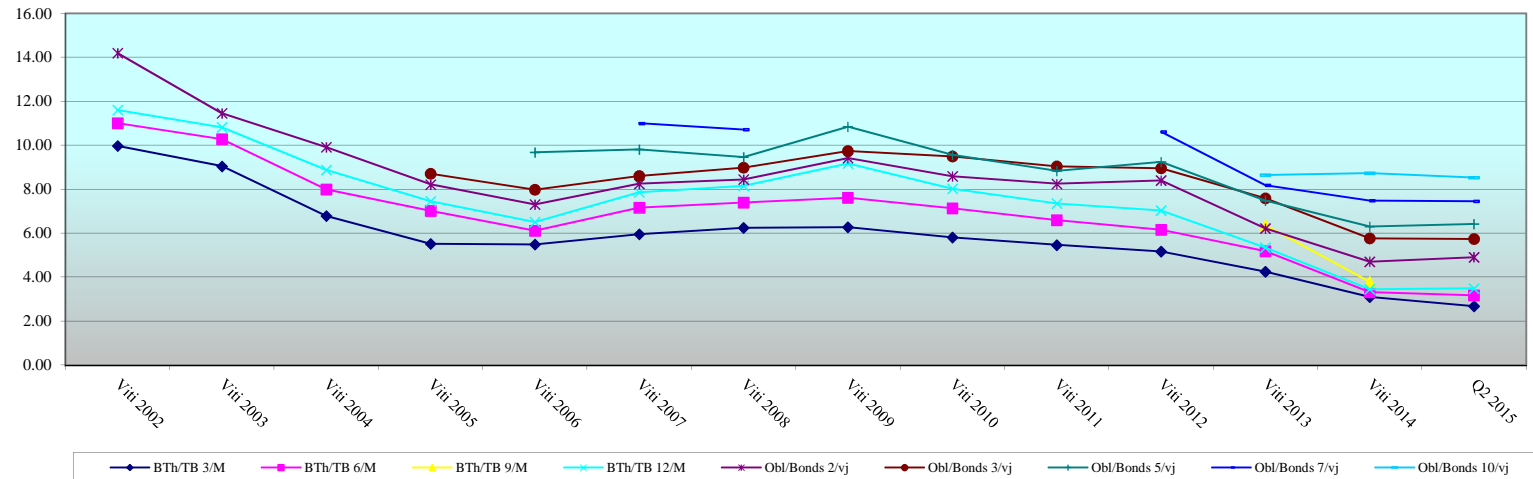


\*) Nuk përfshihen Rivleresimi i valutës dhe Garancitë.  
Foreing exchange reserves reevaluation and Guarantees are not included

**Kurba e Yield-it te Letrave me Vlerë mesatar i Ponderuar**  
**Average Yield Curve Of Albanian Securities**



**Yield-i mesatar i ponderuar i Letrave me vlerë në vite sipas Instrumentave**  
**Average Yield Curve in years by Instruments**



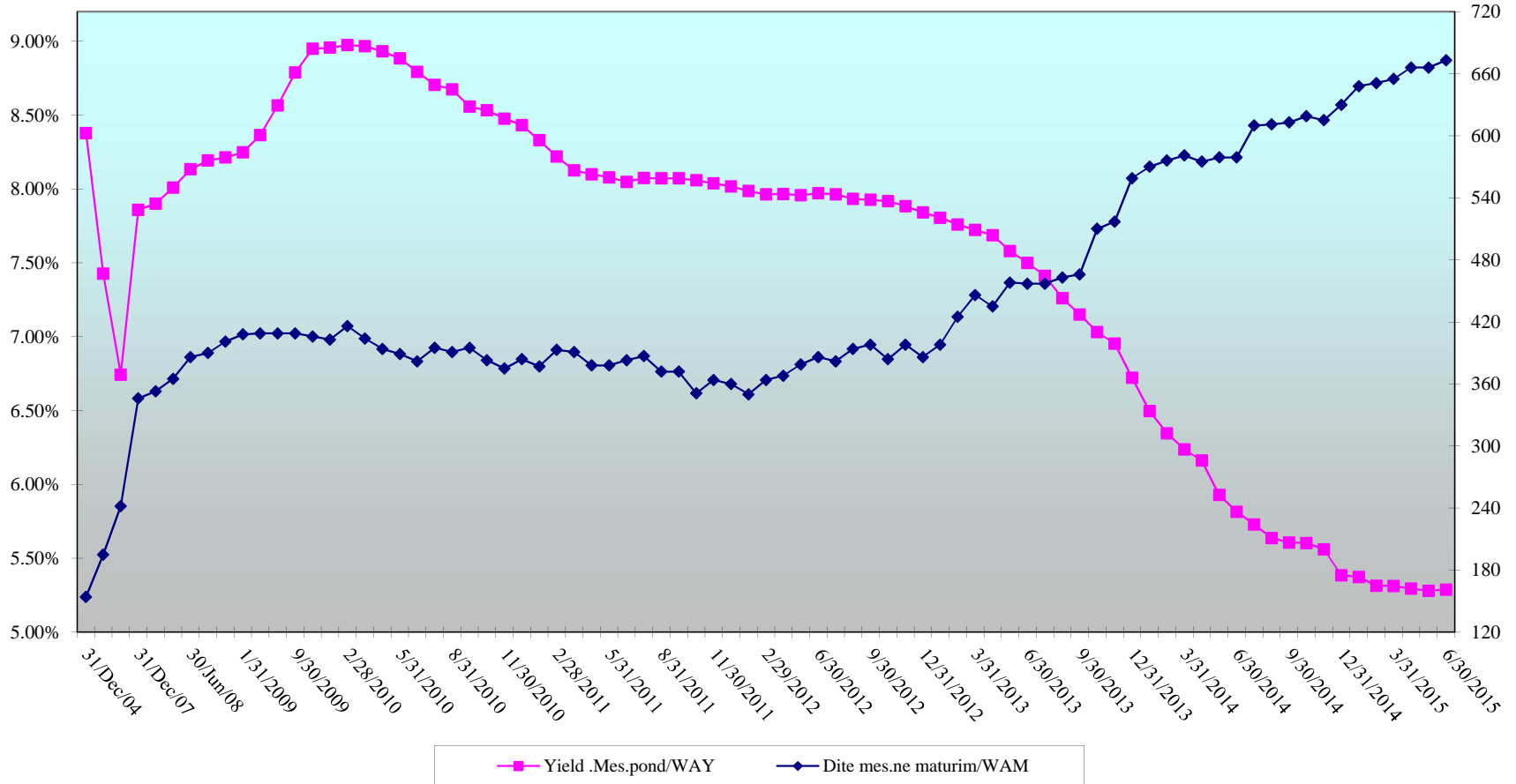
**Ditë Mesatare në Maturim & Yield-i Mesatar i Ponderuar**  
**Weighted Average Yild & Weighted Average Maturity**

	<b>DMM</b>	<b>YMP</b>	<b>DMM (pa BoA)</b>	<b>YMP (pa BoA)</b>
	<b>WAM</b>	<b>WAY</b>	<b>WAM (with out BoA)</b>	<b>WAY (with out BoA)</b>
<b>31.12.1994</b>	<b>74</b>	<b>13.868</b>	<b>76</b>	<b>14.232</b>
<b>31.12.1995</b>	<b>173</b>	<b>15.399</b>	<b>173</b>	<b>15.399</b>
<b>31.12.1996</b>	<b>162</b>	<b>20.363</b>	<b>162</b>	<b>20.354</b>
<b>31.12.1997</b>	<b>160</b>	<b>34.19</b>	<b>153</b>	<b>34.207</b>
<b>31.12.1998</b>	<b>162</b>	<b>27.352</b>	<b>176</b>	<b>27.777</b>
<b>31.12.1999</b>	<b>133</b>	<b>18.359</b>	<b>139</b>	<b>18.423</b>
<b>31.12.2000</b>	<b>118</b>	<b>11.822</b>	<b>137</b>	<b>12.707</b>
<b>31.12.2001</b>	<b>112</b>	<b>9.400</b>	<b>127</b>	<b>9.594</b>
<b>31.12.2002</b>	<b>124</b>	<b>11.445</b>	<b>144</b>	<b>11.516</b>
<b>31.12.2003</b>	<b>135</b>	<b>9.885</b>	<b>156</b>	<b>10.294</b>
<b>31.12.2004</b>	<b>154</b>	<b>8.379</b>	<b>173</b>	<b>8.706</b>
<b>31.12.2005</b>	<b>195</b>	<b>7.427</b>	<b>223</b>	<b>7.589</b>
<b>31.12.2006</b>	<b>242</b>	<b>6.744</b>	<b>284</b>	<b>6.807</b>
<b>31.12.2007</b>	<b>346</b>	<b>7.858</b>	<b>409</b>	<b>8.070</b>
<b>31.12.2008</b>	<b>401</b>	<b>8.213</b>	<b>470</b>	<b>8.461</b>
<b>31.12.2009</b>	<b>406</b>	<b>8.949</b>	<b>471</b>	<b>9.236</b>
<b>31.12.2010</b>	<b>384</b>	<b>8.432</b>	<b>438</b>	<b>8.705</b>
<b>31.12.2011</b>	<b>360</b>	<b>8.018</b>	<b>404</b>	<b>8.256</b>
31.01.2012	350	7.986	391	8.241
29.02.2012	364	7.963	405	8.213
31.03.2012	368	7.966	408	8.212
30.04.2012	359	7.956	396	8.197
31.05.2012	379	7.958	418	8.202
30.06.2012	386	7.971	428	8.220
31.07.2012	382	7.964	421	8.210
31.08.2012	394	7.933	437	8.190
30.09.2012	398	7.927	442	8.162
31.10.2012	384	7.917	428	8.145
30.11.2012	398	7.884	442	8.101
<b>31.12.2012</b>	<b>386</b>	<b>7.840</b>	<b>428</b>	<b>8.049</b>
31.01.2013	398	7.806	438	8.023
28.02.2013	425	7.760	469	8016
31.03.2013	446	7.723	491	7.942
30.04.2013	435	7.687	480	7.904
31.05.2013	458	7.580	505	7.813
30.06.2013	457	7.500	505	7.730
31.07.2013	457	7.411	503	7.658
31.08.2013	463	7.261	512	7.513
30.09.2013	466	7.146	518	7.396
31.10.2013	510	7.031	569	7.279
30.11.2013	517	6.954	584	7.218
<b>31.12.2013</b>	<b>559</b>	<b>6.719</b>	<b>624</b>	<b>6.978</b>
31.01.2014	570	6.497	631	6.794
28.02.2014	576	6.347	635	6.657
31.03.2014	581	6.237	641	6.560
30.04.2014	575	6.162	637	6.482
31.05.2014	579	5.929	638	6.253
30.06.2014	579	5.816	638	6.131
30.09.2014	612	5.608	676	5.905
31.10.2014	619	5.603	686	5.900
30.11.2014	615	5.561	683	5.857
<b>31.12.2014</b>	<b>630</b>	<b>5.386</b>	<b>699</b>	<b>5.657</b>
31.01.2015	648	5.374	716	5.645
28.02.2015	651	5.315	718	5.580
31.03.2015	655	5.313	721	5.572
30.04.2015	666	5.295	734	5.552
31.05.2015	666	5.281	730	5.528
30.06.2015	673	5.288	739	5.537

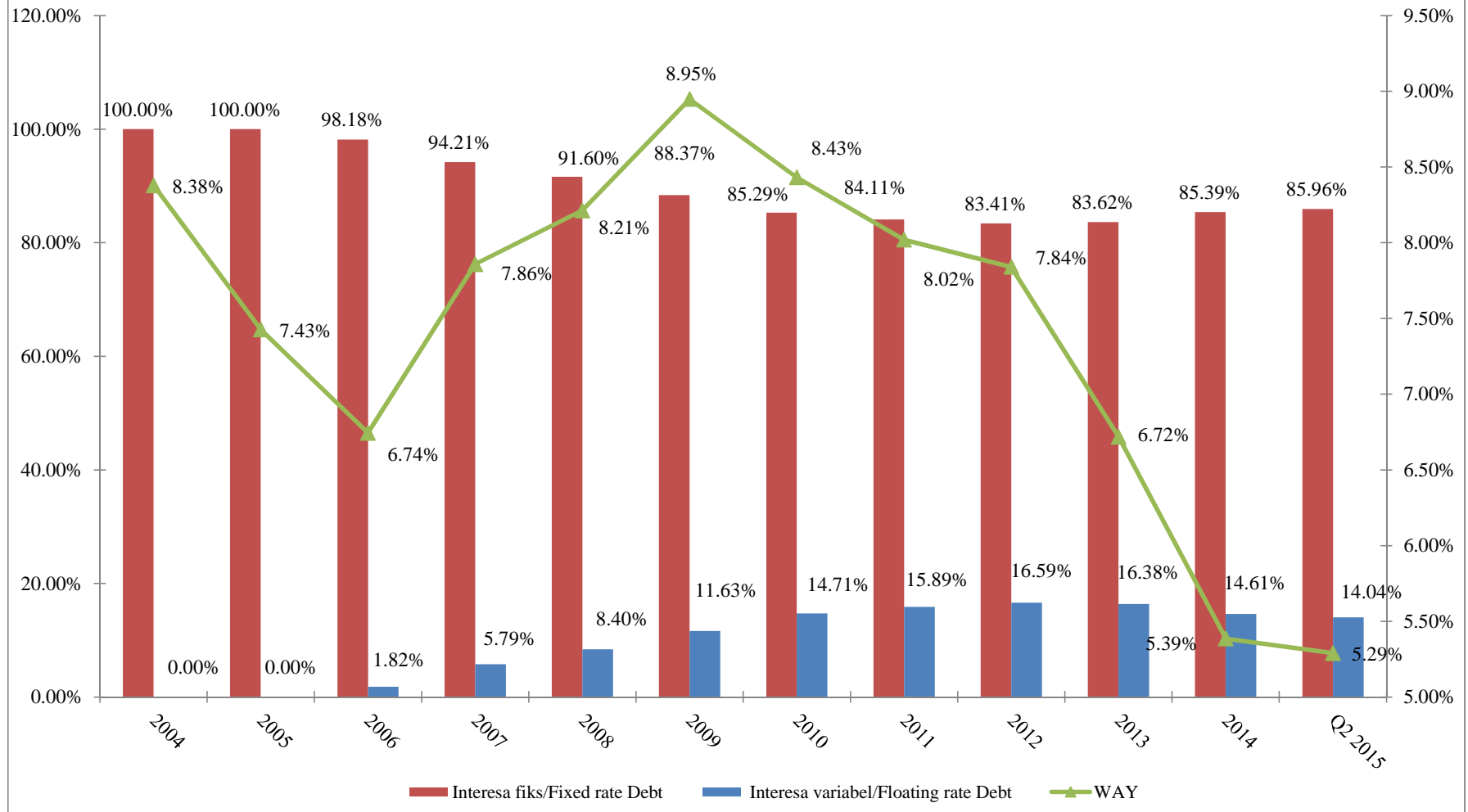
**Letrat me vlerë të Qeverisë**  
**Yield Mesatar & Ditë Mesatare në maturim**  
**Albanian Government Securities**  
**Weighted Average Yield & Weighted Average Maturity**

**Yield**

**Days**



**Ecuria e Struktures së Borxhit të Brëndshëm & Yield-i Mesatar i Ponderuar**  
**Evolution of Domestic Debt Structure and Weighted Average Yield**



**BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË<sup>1</sup>**  
**TE DHËNA PËRMBLEDHËSE**

**EXTERNAL DEBT OF ALBANIA<sup>1</sup>**  
**SUMMARIZED DATA**

(million EUR)

Klasifikimi	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014**	Q2 2015 <sup>2</sup>	GJITHSEJ TOTAL	Classification
											(in million EUR)
<b>I. TE DHËNA KUMULATIVE</b>											
Borxhi Neto	1,211.16	1,578.56	1,939.10	2,219.49	2,403.62	2,561.95	2,595.62	2,942.96	3,083.38	3,083.38	I. CUMULATIVE DATA (STOCK)
Tërheqjet	1,691.49	2,070.68	2,466.52	2,939.41	3,161.42	3,439.27	3,624.30	4,009.33	4,151.59	4,151.59	Debt Outstanding Disbursed (DOD)
Pagesat e Borxhit	458.43	534.62	641.62	950.61	1,080.91	1,223.03	1,374.44	1,565.98	1,672.73	1,672.73	Drawings
-Principal	241.89	287.77	344.94	603.93	678.32	762.97	859.64	990.89	1,075.10	1,075.10	Debt Service
-Interes	216.51	246.85	296.68	346.68	402.59	460.06	514.80	575.10	597.62	597.62	-Principal
Borxhi i nënshkruar i patërhequr	667.22	785.59	718.28	765.62	856.05	757.54	812.37	1,086.13	1,500.66	1,500.66	-Interest
<b>II. TE DHËNA VJETORE</b>											
Tërheqjet	125.09	379.19	395.84	472.89	222.01	277.85	185.04	385.02	142.26	2,585.19	Drawings
Pagesat e Borxhit	63.68	75.98	107.00	309.00	130.30	142.12	151.41	191.54	106.74	1,277.77	Debt Service
-Principal	40.67	45.60	57.17	259.00	74.39	84.65	96.67	131.25	84.21	873.60	-Principal
-Interes	23.01	30.38	49.83	50.00	55.91	57.47	54.74	60.29	22.53	404.17	-Interest

1) Përfshin borxhin shtetëror dhe shtetëror të garantuar

2) Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake

1) Includes Central Government and Central Government Guaranteed debt

2) As of June 30, 2015, data are preliminary

TABELA I.1 - TABLE I.1

**BORXHI I JASHTËM I QEVERISË QËNDRORE**  
**TË DHËNA PËRMBLEDHËSE**

**CENTRAL GOVERNMENT EXTERNAL DEBT**  
**SUMMARIZED DATA**

(in million EUR)

Klasifikimi	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014*	Q2 2015 <sup>2</sup>	GJITHSEJ TOTAL	Classification
											(in million EUR)
<b>I. TE DHËNA KUMULATIVE</b>											
Borxhi Neto	986.15	1,323.35	1,647.37	1,932.15	2,118.16	2,291.23	2,371.61	2,739.54	2,888.96	2,888.96	I. CUMULATIVE DATA (STOCK)
Tërheqjet	1,409.92	1,753.71	2,097.45	2,558.58	2,764.34	3,031.95	3,211.63	3,596.18	3,738.44	3,738.44	Debt Outstanding Disbursed (DOD)
Pagesat e Borxhit	384.85	441.95	526.21	808.71	911.29	1,023.83	1,147.45	1,310.89	1,403.65	1,403.65	Drawings
-Principal	200.56	235.00	277.13	516.48	570.23	632.40	706.72	815.07	887.65	887.65	Debt Service
-Interes	184.27	207.17	249.08	292.23	341.06	391.43	440.73	495.82	516.01	516.01	-Principal
Borxhi i nënshkruar i patërhequr	533.32	673.28	658.06	717.17	823.84	735.58	795.76	1,070.08	1,424.55	1,424.55	-Interest
<b>II. TE DHËNA VJETORE</b>											
Tërheqjet	90.45	343.79	343.74	461.13	205.76	267.61	179.68	384.55	142.26	2,418.97	Drawings
Pagesat e Borxhit	48.48	57.34	84.04	282.50	102.58	112.54	123.62	163.44	92.77	1,067.31	Debt Service
-Principal	32.00	34.44	42.13	239.35	53.75	62.17	74.33	108.35	72.58	719.09	-Principal
-Interes	16.49	22.90	41.91	43.15	48.83	50.37	49.30	55.09	20.19	348.22	-Interest

1) Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake

1) As of June 30, 2015, data are preliminary

TABELA I.2 - TABLE I.2

**BORXHI I JASHTËM I GARANTUAR NGA QEVERIA QËNDRORE**  
**TË DHËNA PËRMBLEDHËSE**

**CENTRAL GOVERNMENT GUARANTEED DEBT**  
**SUMMARIZED DATA**

(million EUR)

Klasifikimi	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2 2015 <sup>1</sup>	GJITHSEJ TOTAL	Classification
											(in million EUR)
<b>I. TE DHËNA KUMULATIVE</b>											
Borxhi Neto	225.01	255.21	291.73	287.34	285.46	270.72	224.01	203.42	194.42	194.42	I. CUMULATIVE DATA (STOCK)
Tërheqjet	281.57	316.97	369.07	380.83	397.08	407.32	412.68	413.15	413.15	413.15	Debt Outstanding Disbursed (DOD)
Pagesat e Borxhit	73.58	92.45	115.41	141.91	169.63	199.20	226.99	255.09	269.07	269.07	Drawings
-Principal	41.33	52.77	67.81	87.45	108.09	130.57	152.91	175.81	187.45	187.45	Debt Service
-Interes	32.24	39.68	47.60	54.45	61.53	68.63	74.08	79.28	81.62	81.62	-Principal
Borxhi i nënshkruar i patërhequr	133.90	112.31	60.22	48.45	32.21	21.96	16.61	16.05	76.11	76.11	-Interest
<b>II. TE DHËNA VJETORE</b>											
Tërheqjet	34.64	35.40	52.10	11.76	16.25	10.24	5.36	0.47	-	166.22	Drawings
Pagesat e Borxhit	15.19	18.88	22.96	26.50	27.72	29.58	27.79	28.10	13.98	210.69	Debt Service
-Principal	8.67	11.44	15.04	19.65	20.64	22.48	22.34	22.90	11.64	154.79	-Principal
-Interes	6.52	7.44	7.92	6.85	7.08	7.10	5.44	5.20	2.34	55.90	-Interest

1) Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake

1) As of June 30, 2015, data are preliminary

**BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË<sup>1</sup>**  
**BORXHI NETO SIPAS KREDITORËVE**

**EXTERNAL DEBT OF ALBANIA<sup>1</sup>**  
**DEBT OUTSTANDING DISBURSED BY CREDITORS**

(milion EUR)

(in million EUR)

Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2-2015 <sup>2</sup>	By Creditors
<b>-Shumëpalësh (I)</b>	<b>920.14</b>	<b>1,018.72</b>	<b>1,140.03</b>	<b>1,287.44</b>	<b>1,419.99</b>	<b>1,455.66</b>	<b>1,777.95</b>	<b>1,917.51</b>	<b>-Multilateral (I)</b>
CEB	33.16	54.84	76.17	100.56	108.24	109.30	106.78	106.04	CEB
EBRD	77.86	97.94	98.66	117.96	138.09	133.06	140.71	132.89	EBRD
EC	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	EC
EIB	134.17	155.55	175.49	196.94	218.00	233.70	235.74	227.41	EIB
IBRD	11.93	16.88	19.20	39.13	45.12	48.65	224.01	229.06	IBRD
IDA	577.31	587.69	636.83	662.67	662.78	632.81	668.78	695.13	IDA
IDB	38.63	51.70	66.04	96.84	168.85	213.34	252.43	274.62	IDB
IFAD	26.03	26.62	29.68	30.89	31.19	31.22	33.28	34.72	IFAD
OPEC	12.05	18.51	28.97	33.45	38.72	44.59	51.13	54.06	OPEC
FMN							56.09	154.59	IMF
<b>-Dypalësh (II)</b>	<b>357.68</b>	<b>408.85</b>	<b>466.23</b>	<b>506.73</b>	<b>538.69</b>	<b>558.88</b>	<b>615.95</b>	<b>640.99</b>	<b>-Bilateral (II)</b>
GJERMANI	116.96	139.27	147.79	158.85	160.88	164.85	178.50	189.46	GERMANY
GREQI	12.94	12.69	12.44	12.18	11.93	11.69	11.43	11.31	GREECE
AUSTRI		5.03	7.49	13.84	24.31	32.69	44.58	48.42	AUSTRIA
ITALI	129.87	147.79	181.66	204.99	219.12	220.40	221.77	224.25	ITALY
JAPONI	45.05	41.57	48.98	51.19	43.10	32.27	46.02	50.55	JAPAN
KINË	1.32	1.29	1.39	1.44	1.41	1.35	1.53	-	CHINA
KUVAIT	23.73	23.03	26.75	26.19	26.65	26.91	28.54	28.80	KUWAIT
NORVEGJI	6.14	4.29	2.78	0.96	-	-	-	-	NORWAY
HOLLANDË	4.40	9.98	10.60	9.74	8.46	7.16	5.86	5.21	NETHERLANDS
SPANJË	1.74	6.46	6.97	7.20	7.06	6.76	7.65	8.33	SPAIN
KOREA	15.52	17.44	19.38	19.33	20.67	19.94	21.79	22.59	SOUTH KOREA
ABU DHABI					13.15	32.96	42.13	45.11	ABU DHABI FUND
ARABIA SAUDITE			-	0.83	1.96	1.90	6.16	6.98	SAUDI ARABIA
<b>Kreditorë privatë (III)</b>	<b>230.00</b>	<b>422.60</b>	<b>530.00</b>	<b>530.00</b>	<b>530.00</b>	<b>530.00</b>	<b>507.00</b>	<b>484.00</b>	<b>Private Creditors (III)</b>
<b>KREDITORË PRIVATË</b>	<b>230.00</b>	<b>422.60</b>	<b>230.00</b>	<b>230.00</b>	<b>230.00</b>	<b>230.00</b>	<b>207.00</b>	<b>184.00</b>	<b>PRIVATE CREDITORS</b>
EUROBONDI			300.00	300.00	300.00	300.00	300.00	300.00	EUROBOND
<b>-Borxhi i riskedulluar (IV) (A+B)</b>	<b>70.75</b>	<b>88.94</b>	<b>83.23</b>	<b>79.45</b>	<b>73.25</b>	<b>51.08</b>	<b>42.07</b>	<b>40.88</b>	<b>-Rescheduled Debt (IV) (A+B)</b>
<b>-Klubi i Parisit (A)</b>	<b>27.21</b>	<b>25.60</b>	<b>26.58</b>	<b>26.25</b>	<b>24.39</b>	<b>21.90</b>	<b>22.63</b>	<b>23.33</b>	<b>-Paris Club (A)</b>
GJERMANI	0.33	-	-	-	-	-	-	-	GERMANY
ITALI	2.66	2.49	2.41	2.27	2.07	1.84	1.73	1.68	ITALY
RUSI	24.22	23.11	24.17	23.98	22.32	20.05	20.90	21.65	RUSSIA
<b>-Të tjerë (B)</b>	<b>43.54</b>	<b>63.34</b>	<b>56.66</b>	<b>53.20</b>	<b>48.87</b>	<b>29.19</b>	<b>19.44</b>	<b>17.56</b>	<b>-Others (B)</b>
TURQI	11.65	9.87	9.01	7.61	5.80	3.97	2.70	1.96	TURKEY
GREQI		27.70	25.71	22.24	17.54	13.30	11.71	10.93	GREECE
KINË	16.41	13.75	12.37	10.22	7.50	4.80	2.71	3.14	CHINA
HUNGARI	5.04	3.94	3.19	2.19	2.15	-	-	-	HUNGARY
GJERMANI	1.47	0.74	-	-	-	-	-	-	GERMANY
RUMANIA	2.50	2.07	1.82	1.47	1.03	0.59	0.22	-	ROMANIA
SLLOVAKI	2.16	1.76	1.52	1.18	0.77	0.37	-	-	SLOVAK REP.
MALI I ZI					0.20	-	-	-	MONTENEGRO
KROACI					3.12	1.00	-	-	CROATIA
MAQEDONI					1.36	0.43	-	-	FYROM
ÇEKI	4.31	3.51	3.03	2.35	1.54	0.74	-	-	CZECH REP.
SLOVENIA					1.46	-	-	-	SLOVENIA
BOSNJA-HERCEGOVINA					1.87	0.90	-	-	BOSNIA-HERCEG
SËRBI				5.94	4.53	3.10	2.10	1.53	SERBIA
<b>GJITHSEJ (I+II+III+IV)</b>	<b>1,578.57</b>	<b>1,939.11</b>	<b>2,219.49</b>	<b>2,403.62</b>	<b>2,561.94</b>	<b>2,595.62</b>	<b>2,942.97</b>	<b>3,083.38</b>	<b>TOTAL (I+II+III+IV)</b>

1) Përfshin borxhin shtetëror dhe shtetëror të garantuar

2) Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake

1) Includes Central Government and Central Government Guaranteed debt

2) As of June 30, 2015 data are preliminary



**BORXHI I JASHTËM I QEVERISË QËNDRORE**  
**BORXHI NETO SIPAS KREDITORËVE**

**CENTRAL GOVERNMENT EXTERNAL DEBT**  
**DEBT OUTSTANDING DISBURSED BY CREDITORS**

(million EUR)									(in million EUR)	
Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2-2015 <sup>1</sup>	By Creditors	
-Shumëpalësh (I)	813.64	890.11	1,017.75	1,169.04	1,306.11	1,351.43	1,688.97	1,835.62	-Multilateral (I)	
CEB	33.16	54.84	76.17	100.56	108.24	109.30	106.78	106.04	CEB	
EBRD	30.42	37.78	43.22	64.64	83.84	86.54	103.54	99.61	EBRD	
EC	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	EC	
EIB	75.12	87.10	108.65	131.86	156.37	175.99	183.94	178.80	EIB	
IBRD	11.93	16.88	19.20	39.13	45.12	48.65	224.01	229.06	IBRD	
IDA	577.31	587.69	636.83	662.67	662.78	632.81	668.78	695.13	IDA	
IDB	38.63	51.70	66.04	96.84	168.85	213.34	252.41	274.62	IDB	
IFAD	26.03	26.62	29.68	30.89	31.19	31.22	33.28	34.72	IFAD	
OPEC	12.05	18.51	28.97	33.45	38.72	44.59	51.13	54.06	OPEC	
FMN							56.09	154.59	IMF	
-Dypalësh (II)	208.96	245.72	301.17	339.67	381.85	439.09	501.50	528.46	-Bilateral (II)	
GERMANI	71.17	76.78	83.39	93.77	100.06	131.15	148.77	161.77	GERMANY	
GREQI	4.14	3.89	3.64	3.38	3.13	2.88	2.63	2.51	GREECE	
AUSTRI	-	5.03	7.49	13.84	24.31	32.69	44.58	48.42	AUSTRIA	
ITALI	83.42	103.14	142.52	164.93	180.30	183.17	186.06	189.55	ITALY	
JAPONI	12.89	11.83	15.65	17.40	15.37	12.16	27.60	31.80	JAPAN	
KINË	1.32	1.29	1.39	1.44	1.41	1.35	1.53		CHINA	
KUVAIT	23.73	23.03	26.75	26.19	26.65	26.91	28.54	28.80	KUWAIT	
NORVEGJI	6.14	4.29	2.78	0.96	-	-	-	-	NORWAY	
HOLLANDË	4.40	9.98	10.60	9.74	8.46	7.16	5.86	5.21	NETHERLANDS	
SPANIA	1.74	6.46	6.97	7.20	7.06	6.76	7.65	8.33	SPAIN	
ABU DHABI					13.15	32.96	42.13	45.11	ABU DHABI FUND	
ARABIA SAUDITE				0.83	1.96	1.90	6.16	6.98	SAUDI ARABIA	
Kreditorë Privatë (III)	230.00	422.60	530.00	530.00	530.00	530.00	507.00	484.00	Private Creditors(III)	
KREDITORE PRIVATË	230.00	422.60	230.00	230.00	230.00	230.00	207.00	184.00	PRIVATE CREDITORS	
EUROBONDI			300.00	300.00	300.00	300.00	300.00	300.00	EUROBOND	
-Borxhi i rrishtuar (IV) (A+B)	70.75	88.94	83.23	79.45	73.26	51.08	42.07	40.88	-Rescheduled Debt (IV) (A+B)	
-Klubi i Parisit (A)	27.21	25.60	26.58	26.25	24.39	21.90		23.33	-Paris Club (A)	
GERMANI	0.33	-	-	-	-	-	-	-	GERMANY	
ITALI	2.66	2.49	2.41	2.27	2.07	1.84	1.73	1.68	ITALY	
RUSI	24.22	23.11	24.17	23.98	22.32	20.05	20.90	21.65	RUSSIA	
-Te tjere (B)	43.54	63.34	56.66	53.20	48.87	29.19	19.44	17.56	-Others (B)	
TURQI	11.65	9.87	9.01	7.61	5.80	3.97	2.70	1.96	TURKEY	
GREQI	-	27.70	25.71	22.24	17.54	13.30	11.71	10.93	GREECE	
KINË	16.41	13.75	10.22	7.51	4.80	2.71	3.14		CHINA	
HUNGARI	5.04	3.94	3.19	2.19	2.15	-	-	-	HUNGARY	
GERMANI	1.47	0.74	-	-	-	-	-	-	GERMANY	
RUMANIA	2.50	2.07	1.82	1.47	1.03	0.59	0.22	-	ROMANIA	
SLOVAKI	2.16	1.76	1.52	1.18	0.77	0.37	-	-	SLOVAK REP.	
MALLI I ZI					0.20	-	-	-	MONTENEGRO	
KROACI					3.12	1.00	-	-	CROATIA	
MAQEDONI					1.36	0.43	-	-	FYROM	
ÇEKI	4.31	3.51	3.03	2.35	1.54	0.74	-	-	CZECH REP.	
SLOVENIA					1.46	-	-	-	SLOVENIA	
BOSNIA-HERCEGOVINA					1.87	0.90	-	-	BOSNIA-HERCEG	
SËRBI				5.94	4.53	3.10	2.10	1.53	SERBIA	
<b>GJITHSEJ (I-II-III+IV)</b>	<b>1,323.35</b>	<b>1,647.37</b>	<b>1,932.15</b>	<b>2,118.16</b>	<b>2,291.23</b>	<b>2,371.61</b>	<b>2,739.54</b>	<b>2,888.96</b>	<b>TOTAL (I-II-III-IV)</b>	

1) Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake  
1) As of June 30, 2015, data are preliminary

TABELA IV.2 - TABLE IV.2

**BORXHI I JASHTËM I GARANTUAR NGA QEVERIA QËNDRORE**  
**BORXHI NETO SIPAS KREDITORËVE**

**CENTRAL GOVERNMENT GUARANTEED DEBT**  
**DEBT OUTSTANDING DISBURSED BY CREDITORS**

(million EUR)									(in million EUR)	
Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2-2015 <sup>1</sup>	By Creditors	
-Shumëpalësh (I)	106.50	128.61	122.28	118.40	113.88	104.22	88.97	81.89	-Multilateral (I)	
EBRD	47.44	60.16	55.44	53.32	52.25	46.51	37.17	33.28	EBRD	
EIB	59.06	68.45	66.84	65.08	61.63	57.71	51.80	48.61	EIB	
-Dypalësh (II)	148.72	163.13	165.06	167.06	156.84	119.79	114.45	112.53	-Bilateral (II)	
GERMANI	45.79	62.49	64.40	65.08	60.82	33.70	29.73	27.69	GERMANY	
GREQI	8.80	8.80	8.80	8.80	8.80	8.80	8.80	8.80	GREECE	
ITALI	46.45	44.65	39.14	40.06	38.82	37.23	35.71	34.70	ITALY	
JAPONI	32.15	29.74	33.34	33.79	27.73	20.11	18.42	18.75	JAPAN	
KOREA	15.52	17.44	19.38	19.33	20.67	19.94	21.79	22.59	SOUTH KOREA	
<b>GJITHSEJ (I+II)</b>	<b>255.22</b>	<b>291.73</b>	<b>287.34</b>	<b>285.46</b>	<b>270.72</b>	<b>224.01</b>	<b>203.42</b>	<b>194.42</b>	<b>TOTAL (I+II)</b>	

1) Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake  
1) As of Jun 30, 2015, data are preliminary

**BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË<sup>1</sup>**  
**TËRHEQJET NË VITE SIPAS SEKTORËVE EKONOMIKË**

**EXTERNAL DEBT OF ALBANIA<sup>1</sup>**  
**DRAWINGS BY ECONOMIC SECTORS**

(million EUR)

(in million EUR)

Sipas sektorëve ekonomikë	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2-2015 <sup>2</sup>	GJITHSEJ TOTAL	By Economic Sectors
ADMINISTRATA SHETËRORE	32.88	-	-	-	-	-	4.64	4.64	1.03	43.19	Public Administration
ARËSIMI	36.32	9.72	4.13	4.10	5.83	9.12	0.71	(0.39)	0.75	70.29	Education
BILANCI I PAGESAVE	18.35	-	-	-	-	-	-	-	-	18.35	Balance of Payment
BUJQËSI, UJITJE	123.30	10.03	6.28	2.79	0.53	-	-	-	1.79	144.72	Agriculture-Irrigation
ENERGJETIKË	300.77	44.80	85.76	39.96	33.08	17.82	19.89	31.63	15.37	589.08	Energy
IMPORT MALLRASH DHE PAJISJESH	54.74	-	-	-	-	-	-	-	-	54.74	Import of Goods and Services
INDUSTRI E LEHTË	2.56	-	-	-	-	-	-	-	-	2.56	Light Industry
INFRASTRUKTURË URBANE DHE RËURALE	48.76	7.21	4.78	1.96	3.28	0.56	6.17	8.47	2.56	83.75	Urban and Rural Infrastructure
KLUBI I PARISIT DHE RISKEDULIME TË TJERA	225.01	-	-	-	-	-	-	-	-	225.01	Paris Club & Other Rescheduling
MBËSHETETJE PËR BUXHETIN	241.93	-	192.60	298.49	18.10	-	-	218.73	99.98	1,069.83	Budgetary Support
MBROJTJA	8.90	-	-	1.83	0.45	1.79	2.27	-	-	15.24	Defence
MBROJTJA E MJEDISIT	2.52	0.26	0.25	1.02	0.48	1.05	-	-	0.02	5.60	Environmental Protection
PYJE	7.22	-	-	-	-	-	-	-	-	7.22	Forestry
SHËNDETËSI	46.28	2.73	15.46	8.44	10.08	10.75	0.47	6.87	1.10	102.18	Health
SIGURIME SHOQ./TREGU I PUNËS	13.20	2.83	0.17	0.31	0.73	1.80	2.66	-	-	21.69	Social Safety/Labor Market
STREHIMI	14.07	2.19	5.03	4.10	1.79	0.43	-	-	0.70	28.31	Housing
TELEKOMUNIKACION	14.69	-	-	-	-	-	-	-	-	14.69	Telecommunication
TRANSPORT	266.84	278.46	61.27	71.38	120.52	193.22	129.15	76.37	7.58	1,204.79	Transport
TRANSPORTI AJROR	23.64	-	-	-	-	-	-	-	-	23.64	Air Transport
TRANSPORTI HEKURUDHOR	3.10	-	-	-	-	-	-	-	-	3.10	Rail Transport
UJËSJELLËSA/KANALIZIME	105.56	13.80	17.71	22.16	21.38	25.48	16.55	37.38	11.08	271.10	Water Supply and Sewerage
ZHVILL. SEK.PRIVAT	42.10	5.13	0.00	11.23	1.61	13.79	(0.01)	-	-	73.86	Enterprise Sector Development
TË TJERA	26.53	-	-	-	-	-	-	-	-	26.53	Other
ZHVILLIMI RURAL	32.23	2.03	2.41	5.11	4.14	2.03	2.54	1.32	0.31	52.12	Rural Development
<b>GJITHSEJ</b>	<b>1,691.49</b>	<b>379.20</b>	<b>395.84</b>	<b>472.90</b>	<b>222.00</b>	<b>277.84</b>	<b>185.04</b>	<b>385.02</b>	<b>142.26</b>	<b>4,151.59</b>	<b>TOTAL</b>

1) Përfshin borxhin shtetëror dhe shtetëror të garantuar

2) Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake

1) Includes Central Government and Central Government Guaranteed debt

2) As of June 30, 2015 data are preliminary

**BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË<sup>1</sup>**  
**TËRHEQJET NË VITE NGA KREDITË E HUAJA SIPAS KREDITORËVE**  
**EXTERNAL DEBT OF ALBANIA<sup>1</sup>**  
**DRAWINGS BY YEARS AND BY CREDITORS**  
(milion EUR)

(in million EUR)

Sipas kreditorëve	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2-2015 <sup>2</sup>	TOTALI	By Creditors
-Shumëpalësh (I)	1,009.94	112.97	136.80	111.20	165.24	220.03	132.49	313.53	111.48	2,313.67	-Multilateral (I)
CEB	18.38	15.41	21.83	21.30	25.14	8.68	2.79	-	0.70	114.23	CEB
IBRD	3.85	8.08	4.94	2.32	21.10	8.20	5.92	177.18	5.87	237.46	IBRD
EC	9.00	-	-	-	-	-	-	-	-	9.00	EC
EBRD	95.62	24.93	32.24	14.38	36.05	37.88	16.45	28.26	2.03	287.85	EBRD
EIB	130.32	31.76	28.19	27.28	29.65	31.52	25.50	17.00	-	321.22	EIB
IDA	660.07	18.53	25.02	19.61	17.26	21.66	11.38	14.38	2.17	790.08	IDA
IDB	39.01	9.45	14.80	13.38	30.19	79.46	58.15	19.04	5.21	268.69	IDB
IFAD	30.46	1.51	1.41	2.17	1.22	1.68	2.14	1.32	0.31	42.22	IFAD
OPEC	23.22	3.30	8.36	10.76	4.63	30.95	10.16	3.33	0.13	94.85	OPEC
FMN	-	-	-	-	-	-	-	53.00	95.06	148.06	IMF
-Dypalësh (II)	590.07	36.22	66.44	63.20	56.77	57.82	52.55	71.50	30.78	1,025.33	-Bilateral (II)
AUSTRIA	4.51	-	5.03	2.46	6.35	10.47	8.38	12.33	4.28	53.80	AUSTRIA
BULLGARI	0.08	-	-	-	-	-	-	-	-	0.08	BULGARIA
ÇEKI	8.49	-	-	-	-	-	-	-	-	8.49	CZECH REP.
GREQI	49.35	-	-	-	-	-	-	-	-	49.35	GREECE
GJERMANI	125.75	10.74	24.79	15.04	17.79	9.85	13.43	26.32	17.68	261.39	GERMANY
HUNGARI	11.92	-	-	-	-	-	-	-	-	11.92	HUNGARY
ITALI	141.47	17.10	23.24	39.19	29.28	18.12	4.45	4.51	4.10	281.46	ITALY
JAPONI	52.71	-	2.29	1.32	1.09	0.97	-	16.67	2.79	77.85	JAPAN
JUGOSLLAVI	0.05	-	-	-	-	-	-	-	-	0.05	YUGOSLAVIA
MAQEDONI	2.39	-	-	-	-	-	-	-	-	2.39	FYROM
TURQI	26.86	-	-	-	-	-	-	-	-	26.86	TURKEY
KUVAIT	39.13	3.04	2.46	2.50	0.83	3.46	3.99	2.11	0.34	57.86	KUWAIT
KINE	41.09	-	-	-	-	-	-	-	-	41.09	CHINA
KOREA	21.85	0.21	-	-	-	-	-	-	-	22.05	SOUTH KOREA
POLONI	0.92	-	-	-	-	-	-	-	-	0.92	POLAND
RUMANI	4.50	-	-	-	-	-	-	-	-	4.50	ROMANIA
SPANJE	0.95	0.74	5.02	-	-	-	-	-	-	6.71	SPAIN
SLOVAKI	4.30	-	-	-	-	-	-	-	-	4.30	SLOVAKIA
SUEDI	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	3.14	SWEDEN
NORVEGJI	28.86	-	-	-	-	-	21.32	5.83	1.08	57.08	NORWAY
ABU DHABI	-	-	-	-	-	13.64	0.01	3.72	0.53	17.90	ABU DHABI
ARABIA SAUDITE	-	-	-	-	0.80	1.17	-	-	-	1.97	SAUDI ARABIA
HOLLANDE	-	4.40	5.90	1.72	0.40	0.02	-	-	-	12.43	NETHERLANDS
RUSIA	0.73	-	-	-	-	-	-	-	-	0.73	RUSSIA
SERBIA	5.93	-	-	-	-	-	-	-	-	5.93	SERBIA
ZVICRA	4.47	-	-	-	-	-	-	-	-	4.47	SWITZERLAND
MALI I ZI	0.43	-	-	-	-	-	-	-	-	0.43	MONTENEGRO
KROACIA	4.47	-	-	-	-	-	-	-	-	4.47	CROATIA
SLOVENIA	2.91	-	-	-	-	-	-	-	-	2.91	SLOVENIA
BOSNIA-HERCEGOVINA	2.82	-	-	-	-	-	-	-	-	2.82	BOSNIA-HERCEG
Kreditorë Privatë (III)	-	230.00	192.60	298.49	-	-	-	-	-	721.09	Private Creditors (III)
Kreditorë Privatë	-	230.00	192.60	-	-	-	-	-	-	422.60	Private Creditors
EUROBONDI	-	-	-	298.49	-	-	-	-	-	298.49	EUROBOND
-Klubi i Parisit (IV)	91.49	-	-	-	-	-	-	-	-	91.49	-Paris Club (IV)
AUSTRI	8.85	-	-	-	-	-	-	-	-	8.85	AUSTRIA
ANGLI	0.02	-	-	-	-	-	-	-	-	0.02	UNITED KINGDOM
DANIMARKE	0.12	-	-	-	-	-	-	-	-	0.12	DENMARK
FRANCE	21.85	-	-	-	-	-	-	-	-	21.85	FRANCE
GJERMANI	13.14	-	-	-	-	-	-	-	-	13.14	GERMANY
HOLLANDE	1.18	-	-	-	-	-	-	-	-	1.18	NETHERLANDS
ITALI	7.57	-	-	-	-	-	-	-	-	7.57	ITALY
JAPONI	0.24	-	-	-	-	-	-	-	-	0.24	JAPAN
RUSI	38.52	-	-	-	-	-	-	-	-	38.52	RUSSIA
<b>GJITHSEJ (I+II+III+IV)</b>	<b>1,691.49</b>	<b>379.19</b>	<b>395.83</b>	<b>472.88</b>	<b>222.01</b>	<b>277.85</b>	<b>185.04</b>	<b>385.02</b>	<b>142.26</b>	<b>4,151.58</b>	<b>TOTAL (I+II+III+IV)</b>

1) Përfshin borxhin shtetëror dhe shtetëror të garantuar

2) Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake

1) Includes Central Government and Central Government Guaranteed debt

2) As of June 30, 2015 data are preliminary

**BORXHI I JASHTËM I QEVERISË QËNDRORE**  
**TËRHEQJET NË VITE NGA KREDITË E HUAJA SIPAS KREDITORËVE**

**CENTRAL GOVERNMENT EXTERNAL DEBT**  
**DRAWINGS BY YEARS AND BY CREDITORS**

(in million EUR)											
Sipas kreditorëve	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2-2015 <sup>1</sup>	TOTALI	By Creditors
-Shumipalësh (I)	899.79	83.58	103.69	105.42	156.12	211.01	127.52	313.53	111.48	2,102.14	-Multilateral (I)
CEB	18.38	15.41	21.83	21.30	25.14	8.68	2.79			114.23	CEB
IBRD	3.85	8.08	4.94	2.32	21.10	8.20	5.92	177.18	5.87	237.46	IBRD
EC	9.00	-	-	-	-	-	-	-	-	9.00	EC
EBRD	24.13	10.54	10.14	8.60	26.93	28.86	11.48	28.26	2.03	150.97	EBRD
EIB	81.67	16.76	17.19	27.28	29.65	31.52	25.50	17.00		246.57	EIB
IDA	660.07	18.53	25.02	19.61	17.26	21.66	11.38	14.38	2.17	790.08	IDA
IDB	39.01	9.45	14.80	13.38	30.19	79.46	58.15	19.04	5.21	268.69	IDB
IFAD	30.46	1.51	1.41	2.17	1.22	1.68	2.14	1.32	0.31	42.22	IFAD
OPEC	23.22	3.30	8.36	10.76	4.63	30.95	10.16	3.33	0.13	94.85	OPEC
FMN								53.00	95.06	148.06	IMF
-Dypalësh (II)	428.70	30.21	47.45	57.21	49.64	56.60	52.16	71.02	30.78	823.75	-Bilateral (II)
AUSTRIA	4.51	-	5.03	2.46	6.35	10.47	8.38	12.33	4.28	53.80	AUSTRIA
BULLGARI	0.08	-	-	-	-	-	-	-	-	0.08	BULGARIA
ÇEKI	8.49	-	-	-	-	-	-	-	-	8.49	CZECH REP.
GREQI	40.54	-	-	-	-	-	-	-	-	40.54	GREECE
GERMANI	78.63	6.08	5.80	9.16	13.14	9.64	13.43	26.32	17.68	179.88	GERMANY
HUNGARI	11.92	-	-	-	-	-	-	-	-	11.92	HUNGARY
ITALI	94.43	15.95	23.24	39.08	26.80	17.11	4.06	4.04	4.10	228.81	ITALY
JAPONI	16.15	-	-	2.29	1.32	1.09	0.97			41.29	JAPAN
JUGOSLLAVI	0.05	-	-	-	-	-	-	-	-	0.05	YUGOSLAVIA
MAQEDONI	2.39	-	-	-	-	-	-	-	-	2.39	FYROM
TURQI	26.86	-	-	-	-	-	-	-	-	26.86	TURKEY
KUVAIT	39.13	3.04	2.46	2.50	0.83	3.46	3.99	2.11	0.34	57.86	KUWAIT
KINE	41.09	-	-	-	-	-	-	-	-	41.09	CHINA
POLONI	0.92	-	-	-	-	-	-	-	-	0.92	POLAND
RUMANI	4.50	-	-	-	-	-	-	-	-	4.50	ROMANIA
SPANJE	0.95	0.74	5.02	-	-	-	-	-	-	6.71	SPAIN
SLOVAKI	4.30	-	-	-	-	-	-	-	-	4.30	SLOVAKIA
SUEDI	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	3.14	SWEDEN
NORVEGJI	28.86	-	-	-	-	-	-	-	-	28.86	NORWAY
ABU DHABI	-	-	-	-	-	13.64	21.32	5.83	1.08	41.87	ABU DHABI FUND
ARABIA SAUDITE	-	-	-	-	0.80	1.17	0.01	3.72	0.53	6.23	SAUDI ARABIA
HOLLANDE	-	4.40	5.90	1.72	0.40	0.02	-	-	-	12.43	NETHERLANDS
RUSIA	0.73	-	-	-	-	-	-	-	-	0.73	RUSSIA
SERBIA	5.93	-	-	-	-	-	-	-	-	5.93	SERBIA
ZVICRA	4.47	-	-	-	-	-	-	-	-	4.47	SWITZERLAND
MALI I ZI	0.43	-	-	-	-	-	-	-	-	0.43	MONTENEGRO
KROACIA	4.47	-	-	-	-	-	-	-	-	4.47	CROATIA
SLOVENIA	2.91	-	-	-	-	-	-	-	-	2.91	SLOVENIA
BOSNIA-HERCEGOVINA	2.82	-	-	-	-	-	-	-	-	2.82	BOSNIA-HERCEG
Kreditor Privat (III)	-	230.00	192.60	298.49	-	-	-	-	-	721.09	Private Creditors (III)
Kreditor Privatë kredi	-	230.00	192.60	-	-	-	-	-	-	422.60	Private Creditors Loans
EUROBONDI	-	-	-	298.49	-	-	-	-	-	298.49	EUROBOND
-Klub i Parisit (IV)	91.44	-	-	-	-	-	-	-	-	91.44	-Paris Club (IV)
AUSTRI	8.85	-	-	-	-	-	-	-	-	8.85	AUSTRIA
ANGLI	0.02	-	-	-	-	-	-	-	-	0.02	UNITED KINGDOM
DANIMARKE	0.12	-	-	-	-	-	-	-	-	0.12	DENMARK
FRANCE	21.85	-	-	-	-	-	-	-	-	21.85	FRANCE
GERMANI	13.14	-	-	-	-	-	-	-	-	13.14	GERMANY
HOLLANDE	1.18	-	-	-	-	-	-	-	-	1.18	NETHERLANDS
ITALI	7.57	-	-	-	-	-	-	-	-	7.57	ITALY
JAPONI	0.20	-	-	-	-	-	-	-	-	0.20	JAPAN
RUSI	38.52	-	-	-	-	-	-	-	-	38.52	RUSSIA
<b>GJITHSEJ (I-II-III-IV)</b>	<b>1,409.92</b>	<b>343.79</b>	<b>343.74</b>	<b>461.12</b>	<b>205.76</b>	<b>267.61</b>	<b>179.68</b>	<b>384.55</b>	<b>142.26</b>	<b>3,738.42</b>	<b>TOTAL (I-II-III-IV)</b>

1) Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake  
 1) As of June 30, 2015, data are preliminary

TABELA II.2 - TABLE II.2

**BORXHI I JASHTËM I GARANTUAR NGA QEVERIA QËNDRORE**  
**TËRHEQJET NË VITE NGA KREDITË E HUAJA SIPAS KREDITORËVE**

**CENTRAL GOVERNMENT GUARANTEED DEBT**  
**DRAWINGS BY YEARS AND BY CREDITORS**

(in million EUR)											
Sipas kreditorëve	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2-2015 <sup>1</sup>	GJITHSEJ TOTAL	By Creditors
-Shumipalësh (I)	120.15	29.39	33.10	5.77	9.12	9.02	4.97	-	-	211.53	-Multilateral (I)
EBRD	71.50	14.39	22.10	5.77	9.12	9.02	4.97			136.88	EBRD
EIB	48.65	15.00	11.00	-	-	-	-	-	-	74.65	EIB
-Dypalësh (II)	161.37	6.01	18.99	5.99	7.13	1.22	0.39	0.47	-	201.58	-Bilateral (II)
GERMANI	47.12	4.66	18.99	5.88	4.65	0.21				81.51	GERMANY
GREQI	8.80	-	-	-	-	-	-	-	-	8.80	GREECE
ITALI	47.04	1.15	-	0.11	2.48	1.01	0.39	0.47		52.65	ITALY
JAPONI	36.56	-	-	-	-	-	-	-	-	36.56	JAPAN
KOREA	21.85	0.21	-	-	-	-	-	-	-	22.05	SOUTH KOREA
Klub i Parisit (III)	0.05	-	-	-	-	-	-	-	-	0.05	-Paris Club (III)
JAPONI	0.05	-	-	-	-	-	-	-	-	0.05	JAPAN
<b>GJITHSEJ (I-II-III)</b>	<b>281.57</b>	<b>35.40</b>	<b>52.10</b>	<b>11.76</b>	<b>16.25</b>	<b>10.24</b>	<b>5.36</b>	<b>0.47</b>	<b>-</b>	<b>413.15</b>	<b>TOTAL (I-II-III)</b>

1) Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake  
 1) As of June 30, 2015, data are preliminary

**BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË<sup>1</sup>**  
**BORXHI NETO SIPAS MONEDHAVE**

**EXTERNAL DEBT OF ALBANIA<sup>1</sup>**  
**DOD BY CURRENCY**

(milion EUR)

(in million EUR)

Monedha Currency	2009		2010		2011		2012		2013		2014		Q2-2015 <sup>2</sup>	
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
ACU	51.70	2.67	66.04	2.98	69.63	2.90%	70.72	2.76%	69.99	2.70%	73.03	2.48%	75.97	2.46%
AED							13.15	0.51%	32.963	1.27%	42.13	1.43%	45.11	1.46%
EUR	1,069.99	55.18	1,265.86	57.03	1,390.52	57.85%	1,469.38	57.35%	1,495.44	57.61%	1,679.82	57.08%	1,661.19	53.88%
JPY	41.56	2.14	48.98	2.21	51.20	2.13%	43.10	1.68%	32.27	1.24%	46.02	1.56%	50.55	1.64%
KWD	23.03	1.19	26.74	1.20	26.19	1.09%	26.65	1.04%	26.91	1.04%	28.54	0.97%	28.80	0.93%
KRW	17.44	0.90	19.38	0.87	19.33	0.80%	20.66	0.81%	19.95	0.77%	21.79	0.74%	22.59	0.73%
SAR					0.83	0.03%	1.96	0.08%	1.90	0.07%	6.16	0.21%	6.98	0.23%
SDR	614.31	31.68	666.51	30.03	693.56	28.85%	693.97	27.09%	664.03	25.58%	758.15	25.76%	884.44	28.68%
USD	121.07	6.24	125.99	5.68	152.36	6.34%	222.37	8.68%	252.18	9.72%	287.34	9.76%	307.77	9.98%
<b>TOTAL</b>	<b>1,939.10</b>	<b>100.00</b>	<b>2,219.49</b>	<b>100.00</b>	<b>2,403.62</b>	<b>100.00%</b>	<b>2,561.96</b>	<b>100.00%</b>	<b>2,595.62</b>	<b>100.00%</b>	<b>2,942.98</b>	<b>100.00%</b>	<b>3,083.39</b>	<b>100.00%</b>

1) Përfshin borxhin shtetëror dhe shtetëror të garantuar

2) Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake

1) Includes Central Government and Central Government Guaranteed debt

2) As of June 30, 2015 data are preliminary

**BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË<sup>1</sup>**  
**PJESA E PATËRHEQUR E KREDIVË**

**EXTERNAL DEBT OF ALBANIA<sup>1</sup>**  
**COMMITTED UNDISBURSED BALANCE**

(in million EUR)									
Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2-2015 <sup>2</sup>	By Creditors
-Shumëpalësh (I)	431.38	406.41	392.74	407.38	359.24	430.31	723.85	804.74	-Multilateral (I)
CEB	38.85	62.01	40.75	15.62	6.94	4.15	4.15	16.70	CEB
EBRD	75.20	77.95	63.58	77.53	47.14	96.39	68.12	66.09	EBRD
EIB	110.06	81.88	104.60	74.95	46.43	55.93	56.93	56.93	EIB
IBRD	22.97	23.50	21.45	18.33	63.61	87.92	132.84	276.97	IBRD
IDA	122.26	100.27	85.99	67.62	39.94	26.46	11.95	10.35	IDA
IDB	42.98	34.97	54.10	196.72	114.28	151.40	150.32	157.72	IDB
IFAD	4.11	9.02	7.40	6.32	4.58	2.20	1.08	0.69	IFAD
OPEC	14.96	16.82	14.89	10.29	16.32	5.85	2.72	2.83	OPEC
FMN	-	-	-	-	-	-	295.74	216.47	IMF
Dypalësh (II)	354.21	311.86	372.88	385.67	367.30	382.07	362.28	695.92	-Bilateral (II)
GERMANI	54.96	49.23	125.18	153.39	157.54	147.51	121.08	187.40	GERMANY
GREQI	-	-	-	-	-	-	-	-	GREECE
ITALI	181.23	157.98	118.79	89.51	71.38	91.94	87.43	83.34	ITALY
JAPONI	87.55	85.88	100.00	106.90	93.27	72.20	55.70	56.48	JAPAN
KUVAIT	17.47	14.07	13.42	13.06	9.33	5.01	2.87	2.67	KUWAIT
AUSTRI	-	2.46	5.96	14.22	3.74	7.67	19.83	15.56	AUSTRIA
ARABIA SAUDITE	-	-	9.00	8.45	7.13	6.82	24.24	25.86	SAUDI ARABIA
HOLLANDE	8.05	2.15	0.43	0.03	0.02	0.02	0.02	0.02	NETHERLANDS
KINA	0.10	0.10	0.11	0.11	0.11	0.10	0.12	0.13	CHINA
SPANJA	4.87	-	-	-	-	-	-	-	SPAIN
KOREA	-	-	-	-	-	-	-	-	SOUTH KOREA
ABU DHABI	-	-	-	-	24.78	50.80	51.00	54.42	ABU DHABI FUND
Kreditorë Privatë kredi	-	-	-	-	-	-	-	270.06	PRIVATE CREDITORS
<b>GJITHSHEJ (I-II)</b>	<b>785.59</b>	<b>718.28</b>	<b>765.62</b>	<b>853.05</b>	<b>706.54</b>	<b>812.37</b>	<b>1,086.13</b>	<b>1,500.66</b>	<b>TOTAL (I-II)</b>

<sup>1)</sup> Përfshihet borxhi shqiptar dhe shqiptarë të garantuar

<sup>2)</sup> Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake

<sup>3)</sup> Includes Central Government and Central Government Guaranteed debt

<sup>4)</sup> As of June 30, 2015, data are preliminary

TABELA VI.1 - TABLE VI.1

**BORXHI I JASHTËM I QEVERISË QËNDRORE**  
**PJESA E PATËRHEQUR E KREDIVË**

**CENTRAL GOVERNMENT EXTERNAL DEBT**  
**COMMITTED UNDISBURSED BALANCE**

(in million EUR)									
Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2-2015 <sup>2</sup>	By Creditors
-Shumëpalësh (I)	364.11	372.24	364.35	448.10	328.99	425.03	718.57	799.46	-Multilateral (I)
CEB	38.85	62.01	40.75	15.62	6.94	4.15	4.15	16.70	CEB
EBRD	18.92	43.79	35.18	58.25	36.89	91.11	62.84	60.81	EBRD
EIB	99.06	81.88	104.60	74.95	46.43	55.93	56.93	56.93	EIB
IBRD	22.97	23.50	21.45	18.33	63.61	87.92	132.84	276.97	IBRD
IDA	122.26	100.27	85.99	67.62	39.94	26.46	11.95	10.35	IDA
IDB	42.98	34.97	54.10	196.72	114.28	151.40	150.32	157.72	IDB
IFAD	4.11	9.02	7.40	6.32	4.58	2.20	1.08	0.69	IFAD
OPEC	14.96	16.82	14.89	10.29	16.32	5.85	2.72	2.83	OPEC
FMN	-	-	-	-	-	-	295.74	216.47	IMF
Dypalësh (II)	309.17	285.81	352.82	372.74	355.59	370.74	351.51	625.09	-Bilateral (II)
GERMANI	25.14	38.40	120.23	153.09	157.45	147.42	121.08	147.40	GERMANY
GREQI	-	-	-	-	-	-	-	-	GREECE
ITALI	166.01	142.76	103.68	76.88	59.76	80.70	76.66	72.57	ITALY
JAPONI	87.55	85.88	100.00	106.90	93.27	72.20	55.70	56.48	JAPAN
KUVAIT	17.47	14.07	13.42	13.06	9.33	5.01	2.87	2.67	KUWAIT
AUSTRI	-	2.46	5.96	14.22	3.74	7.67	19.83	15.56	AUSTRIA
HOLLANDE	8.05	2.15	0.43	0.03	0.02	0.02	0.02	0.02	NETHERLANDS
KINA	0.10	0.10	0.11	0.11	0.11	0.10	0.12	0.13	CHINA
ARABIA SAUDITE	-	-	9.00	8.45	7.13	6.82	24.24	25.86	SAUDI ARABIA
SPANJA	4.87	-	-	-	-	-	-	-	SPAIN
ABU DHABI	-	-	-	-	24.78	50.80	51.00	54.42	ABU DHABI FUND
Kreditorë Privatë kredi	-	-	-	-	-	-	-	250.00	PRIVATE CREDITORS
<b>GJITHSHEJ (I-II)</b>	<b>673.28</b>	<b>658.06</b>	<b>717.17</b>	<b>820.84</b>	<b>684.58</b>	<b>795.76</b>	<b>1,070.08</b>	<b>1,424.55</b>	<b>TOTAL (I-II)</b>

<sup>1)</sup> Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake

<sup>2)</sup> As of June 30, 2015, data are preliminary

TABELA VI.2 - TABLE VI.2

**BORXHI I JASHTËM I GARANTUAR NGA QEVERIA QËNDRORE**  
**PJESA E PATËRHEQUR E KREDIVË**

**CENTRAL GOVERNMENT GUARANTEED DEBT**  
**COMMITTED UNDISBURSED BALANCE**

(in million EUR)									
Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Q2-2015 <sup>2</sup>	By Creditors
-Shumëpalësh (I)	67.27	34.17	28.40	19.28	10.25	5.28	5.28	5.28	-Multilateral (I)
EBRD	56.27	34.17	28.40	19.28	10.25	5.28	5.28	5.28	EBRD
EIB	11.00	-	-	-	-	-	-	-	EIB
Dypalësh (II)	45.06	36.05	20.05	12.93	11.71	11.33	10.77	70.83	-Bilateral (II)
GERMANI	29.82	10.83	4.95	0.30	0.09	0.09	-	40.00	GERMANY
ITALI	15.22	15.22	15.11	12.63	11.62	11.24	10.77	10.77	ITALY
KOREA	-	-	-	-	-	-	-	-	SOUTH KOREA
Kreditorë Privatë kredi	-	-	-	-	-	-	-	20.06	PRIVATE CREDITORS
<b>GJITHSHEJ (I-II)</b>	<b>112.31</b>	<b>60.22</b>	<b>48.45</b>	<b>32.21</b>	<b>21.96</b>	<b>16.61</b>	<b>16.05</b>	<b>76.11</b>	<b>TOTAL (I-II)</b>

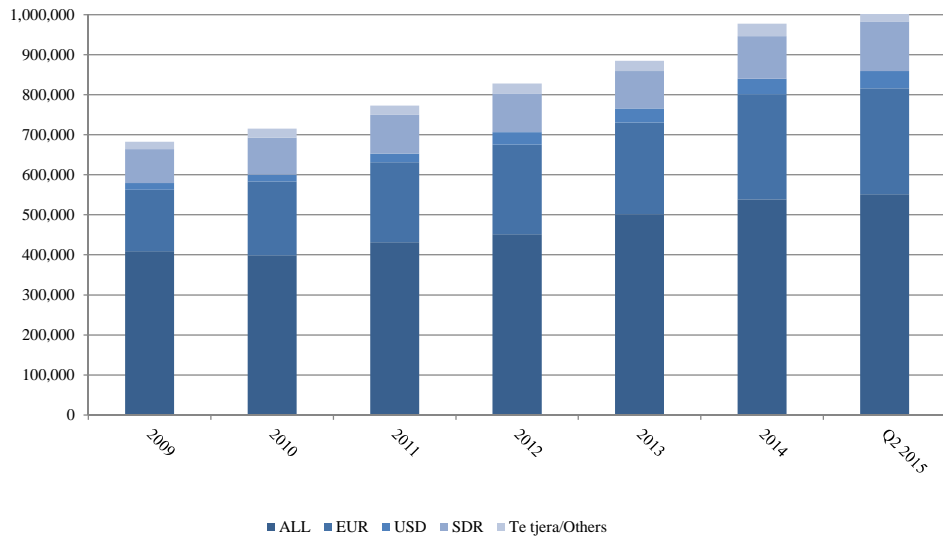
<sup>1)</sup> Deri më 30.06.2015, të dhëna paraprake

<sup>2)</sup> As of June 30, 2015, data are preliminary



**Stoku i Borxhit sipas Monedhës**  
**Government Debt outstanding by Currency**

në milion lekë/All million



**Stoku i Borxhit të Jashtëm sipas Monedhës**  
**External Debt outstanding by Currency**

